



臺灣包種茶

的製造與發展

許賢瑤*

* 任教文化大學史學系

一、前言

包種茶與烏龍茶是臺灣最具特色的兩種茗茶，尤其烏龍茶以 FORMOSA OOLONG 之名，更是聞名世界，可惜 1920 年代以後，烏龍茶已逐漸沒落，現今除最高級的白毫烏龍茶（亦稱椶風茶或東方美人茶）還有少量生產外，臺灣烏龍茶可說徒留其名而已。但包種茶則不僅在日本統治臺灣開始興起，之後更取代烏龍茶成為臺茶的主力，戰後雖因失去印尼（爪哇）與中國東北（滿洲）兩大主力市場而呈衰退，但在 1980 年代臺茶轉外銷為內銷以後，包種茶又以新面貌出現，成為當今臺茶的主流。

本文利用相關文獻並訪談茶業界人士，就臺灣包種茶的製造與發展加以敘述，希望有助於對臺灣包種茶歷史的了解。又，為前後一貫起見，附表關於日治時代臺灣包種茶的生產與出口數量，原單位「斤」均改為「公斤」，並依 1940 年代日本茶業組合中央會議所所列「諸單位對量表」，1 斤換算成 0.6 公斤。另外，戰後的各項統計表係前幾年筆者與徐英祥先生在撰寫《臺北市茶商業同業公會會史》時，二人所製，再由筆者與前公會總幹事姚雪娥小姐加以校訂核對，前年（2003 年）年底，徐英祥先生赴日本參加研討會時，又補上近幾年的資料。

二、包種茶的起源與名稱的由來

包種茶的製法，據日人 1905 年的調查，是 1796 年清朝福建省泉州府安溪縣人王義程所發明，¹但之後 1919 年東亞同文會調查福建茶業，²1934 年臺北州茶業課技手宮永榮治調查中國茶業，³均說原產地安溪並無所謂的包種茶。1924 年 9 月 17 日的《臺灣日日新報》提及包種茶的起源時說：

包種茶的製造雖始於中國，其起源則不詳，福州及廣東地方盛行製造，1820 年代曾輸出到美國，受到相當歡迎一事，由下列之記事可以知道：在北美合眾國之 Philadelphia 建造的千噸之船 Woodrop Sim 號於 1823 年 12 月 2 日自本國出航，翌年 4 月 5 日自廣東載運 Philadelphia 主婦們喜好的八種中國茶回港，其茶之種別若依主婦們之喜好，其順序為「ヤング、ハイソン」「ハイソン、スキン」「ハイソン」（案：Hyson 貢熙）「ガンパウダー」（案：Gunpowder 珠茶）「インペリアル」「パウチヨンダ（包種茶）」「ソーチヨンダ（案：小種）」「ボヒア（案：武夷）」。⁴

1933 年日人田崎佐市在其有關包種茶料花的文章，也談到包種茶起源的事情。說道：

包種茶的起源雖然不詳，若據某口碑，是距今約 200 年以前，作為福建、廣東地方某些特殊階級人士的嗜好品，但不賦予花香，單選擇某種茶，

1 《臨時臺灣舊慣調查會第二部調查經濟資料報告》上卷，第二茶，臨時臺灣舊慣調查會編，1905 年 3 月，頁 53。

2 東亞同文會，《支那全省別誌》，第六編主要物產及商習慣、第一章福建省第三福建茶の種類及品質，1919 年 5 月 15 日，頁 448。

3 宮永榮治，〈支那の茶業と北支那向茶製造〉，《臺灣之茶業》，17 卷 2 號，1934 年 12 月，頁 14。

4 〈包種茶の話（下）〉，《臺灣日日新報》，1924 年 9 月 17 日，夕刊，3 版，8744 號。承臺北市茶商公會向華彬先生（怡任企業公司）告知ハイソン Hyson 是指綠茶的等級，ガンパウダー Gunpowder 是指珠茶。

就採摘時期、發酵、乾燥程度等，依經驗加以製造的茶。然而現今的包種茶，是將揀茶完畢的茶葉乾燥約三小時左右，配合上記的料花（黃枝花、秀英花、茉莉花），賦予薰香，再以適當的溫度乾燥製成，完全可以說是在臺灣發明的茶。⁵

可見包種茶的起源並不清楚，可能最初是在福建（福州）與廣東製造，在1820年代就已輸出到美國，受到歡迎。而且，據傳當初福建、廣東製造的包種茶是不加花香的，加花香的包種茶是在臺灣發明的。只是包種茶的名稱，究竟是在何時出現？加花香的包種茶是否如田崎所說是在臺灣發明的？由於《臺灣日日新報》與田崎氏並未註明其說法的依據，留下了疑問。

包種茶的名稱在何時出現，雖不清楚，有關包種茶名稱的由來則有較多的資料提及。1912年1月29日，日本駐香港總領事代理領事船津辰一郎的報告說：

臺灣總督府為調查在香港市場有無自臺灣輸入的包種茶，函寄在商店販賣的包種茶茶樣約十種，都以二兩乃至五兩左右做成紙包，一袋賣價十仙乃至二十仙左右，紙袋的表面儘管明記包種茶，內容則是包含廣東、福建產的各種茶，與在臺灣所稱之包種茶，全然是不一樣的茶。據一中國人所云，此包種文字意味紙包之茶，並非含有花香的所謂包種茶之意。之後，要在當地尋求臺灣包種茶，遂不能發現。由此看來，如之前所說，每年自臺灣輸入香港的包種茶絲毫未在當地消費，全部再輸出至南洋方面，可知香港確實是臺灣包種茶的中繼港。⁶

不僅指出「包種」茶的名稱是來自「紙包」之意，也指出當時香港只是臺灣包

5 田崎佐市，〈料花漫談〉，《臺灣時報》，昭和8年（1933）2月號，頁86。

6 〈香港卜臺灣包種茶〉，《通商彙纂》，16號，明治45年（1912）2月25日，頁33-34。

種茶的中繼港，香港市面商店所賣的包種茶不是臺灣包種茶，而是來自廣東、福建所產不加花香，與臺灣包種茶是不同的茶系。

其次，1919年東亞同文會的調查說：

所謂包種茶是將一定重量亦即四兩的茶葉用紙包起來，原本只是進行交易時之一種名稱而已。蓋中國人將包之意義解釋為承包，或以他物包上之意。因此，包種茶主要雖是紅茶，但未必只限於紅茶。臺灣包種茶有小種茶、烏龍茶、工夫茶。而在其原產地（安溪），並無所謂的包種茶，因此，其名稱之由來，應該是將一定量之茶葉包起來的意思。⁷

由於當時福建海關把包種茶、烏龍茶、工夫茶、小種茶、花香茶等均歸為紅茶類，所以調查報告才有「包種茶主要雖是紅茶，但未必只限於紅茶」的說法。⁸

接著，1923年《臺灣日日新報》於介紹臺灣包種茶所使用的香花時，說：「包種茶之名與烏龍茶將茶『箱裝』（『』筆者所加）相反，包種茶因是四兩或二兩一一包入紙袋販賣，而至稱為包茶亦即包種茶。」⁹上記1924年9月17日的《臺灣日日新報》則說：「包種茶一般是將之（包種茶原料附加花香）作成四兩裝的紙包，而且在此紙包上標示各茶商特有之商標，這種紙包的方式即包種茶名稱之由來。」另外，1933年日人田崎佐市的文章也說：「所謂包種茶原本是在臺灣命名的商品名稱，其意義為「用紙包裝的茶」，方言稱パウチンテイ（Pau-tin-te），在廣東、福州地方以加香茶，在歐美一般以Centent-tee為人所知。」再據1934年宮永榮治的調查報告：

7 東亞同文會，《支那全省別誌》，頁448。1938年6月南洋協會臺灣支部的調查資料《福建省の茶業》（頁18），有關包種茶名稱的記述則完全抄襲東亞同文會的調查。

8 東亞同文會，《支那全省別誌》，頁445。

9 〈我國では臺灣のみの包種茶用の料花黄枝、茉莉及秀英三種〉，《臺灣日日新報》，1923年6月11日，5版，8280號。

包種茶是以黃枝、秀英、茉莉及珠蘭等香花薰香的茶，據稱是距今大概百年前，在福建省泉州府安溪縣之人王義程所研發出來的，而在原產地並無所謂的包種茶。在中國，包種茶是將一定重量，亦即四兩重之茶葉用紙包起來，原本只是進行交易時的一種名稱而已，蓋包之字義為包裹他物之意，故包種茶有紅茶、小種茶、花香茶等，其名稱之由來正如上面所說，並非一如臺灣包種茶，從一開始就製造的，今日類似臺灣包種茶者是以廈門為中心的鐵觀音，與崇安縣下之武彝茶及淮山茶。¹⁰

所以，從以上的資料應該可以確定，包種茶的名稱就是來自「茶葉在交易時用紙包起來」的意思，而且臺灣包種茶與福建包種茶不同，亦即最初的臺灣包種茶是指以黃枝、秀英、茉莉等之香花薰製的花香茶；而在中國（福建）只要將任何一種四兩重的茶，用紙包起來進行交易，都叫包種茶。至於田崎所說，包種茶是在臺灣命名的商品名稱，或許可以認為，是臺灣最先把花香茶做成包種茶而加以命名的。

另外，1925年日人佐佐英彥在談到包種茶名稱的由來時，說道：

關於包種茶的名稱，以往將茶稱為「種茶」（「」係筆者所加），因係以紙及其他之物（鉛）包裝，亦稱包種茶。包種茶依包裝之大小，區別為大種及小種，大種為五斤以上箱裝輸出，小種多半在島內販賣，一如鐵觀音、水仙種、鐵羅漢之類。¹¹

亦即認為包種茶的「種」，是來自「種植茶樹」的種，因為用紙及鉛等其他包裝器材（案：應該是指木箱及竹篾）將茶＝種茶「包」起來，所以叫包種茶。只是，將包種茶的「種」，解釋為「種植」的意思，應該存屬佐佐氏的臆測，

10 宮永榮治，〈支那の茶業と北支那向茶製造〉，頁14。

11 佐佐英彥，《臺灣產業評論》，作者印行，1925年12月20日，頁398。

並無根據；再者，包種茶的名稱來自以紙包茶，上面已有論及，但擴大至以鉛等其他包裝器材來包裝茶都叫包種茶，以及包種茶依包裝之大小區別為大種及小種，文獻未曾見過，茶業界人士也未曾提起，這樣的說法也未必可信。

其實，文山地區一帶，從日治時代（確切時間不清楚）以來，直到今日，都將包種茶稱為「種仔」，「種仔」指青心烏龍種，是製造包種茶最好的茶樹品種，¹²因此也有人認為，包種茶的名稱是來自茶樹的品種「種仔」，當然這種說法，也屬於傳言，無法證實。筆者倒認為，或許也可以將包種茶的「種」，當成是「種類」的「種」，因為前面已經說過，在中國（福建）只要將「任何一種」四兩重的茶，用紙包起來進行交易，都叫包種茶。

附帶一提，戰後茶業專家林馥泉先生，在其著作談到福建包種茶的起源時，引用日人井上房邦的調查報告說：

包種茶的製造係距今 120 餘年前，係福建省泉州府安溪縣業茶者王義程所創製，由他倡導並傳授製法。此種茶葉製成後，用方紙二張內外相襯，放茶四兩，包成長方形之四方包，包外蓋以茶名及嘜頭（按：商標）印章，稱之為「包種」，或運往福州加實香花包出售，或經由廈門直接運銷南洋。此應為包種茶製造的開始，亦即包種茶稱謂之由來，惜確實年代無可稽。¹³

從戰後到今日，茶業界在提到包種茶名稱的由來時，幾乎都是引用林馥泉先生的說法，這個說法與東亞同文會和宮永榮治的調查並無太大差異，只是加上包種茶的包裝與銷售的地方而已。

井上房邦是熊本縣人，1910 年 4 月自該縣球摩農校畢業，10 月即來臺

12 2005 年 1 月 18 日晚上，電話請教深坑儒昌茶行王銘鏞董事長暨臺北市茶商公會顧問徐英祥先生。

13 林馥泉編著，《烏龍茶及包種茶製造學》，臺灣省農林廳茶業傳習所，1956 年 8 月，頁 10。

灣，任職茶樹栽培試驗場（今行政院農業委員會茶業改良場），1930年被任命為總督府茶業傳習所技手，1937年1月因腦溢血提出辭呈，隔年1938年2月總督府晉升他為技師，讓他告退返日，1940年6月死於家鄉熊本。井上在臺灣共28年，對臺灣茶樹之栽培與製茶技術之改善，有很大貢獻。¹⁴但根據總督府公文類纂井上的履歷書，他只有在1934年2月奉命到香港、新加坡與爪哇出差，¹⁵應該未曾前往中國調查茶業。林馥泉先生所引用井上的調查報告，似乎沒人見過，而通常井上所寫的調查報告應該會刊登在茶商公會的機關誌《臺灣之茶業》，可是也沒有看到刊載。林馥泉先生於戰後來臺，是茶業傳習所的教師，也許他引用的是井上留下來的教材也說不定，再不然就是把實際前往中國調查的宮永誤置為井上了。

三、臺灣包種茶的製造與興起

臺灣最初製造的茶葉是烏龍茶，1869年與1870年，英商 John Dodd¹⁶將烏

14 〈井上房邦氏退官〉，《臺灣之茶業》，21卷1號，1938年4月，頁35；〈故井上技師遙弔式〉，《臺灣之茶業》，23卷3號，1938年4月，頁47。

15 〈井上房邦〉，《臺灣總督府公文類纂》，4-10092-65（1938-02-01）

16 John Dodd在臺灣開始經營茶業的情形，近年出版的《風中之葉—福爾摩沙見聞錄》（Lambert van der Aalsvoort 著，林金源譯，陳國棟審訂，臺北，經典雜誌，2002年8月。）有比以往文獻較原始與正確的敘述，茲摘錄供參考：

「1865年勘查樟樹林區時，我無意中發現肉桂樹及十至十二呎高的野生茶樹。我將不少肉桂從山上運至海岸，但卻發現，揀選樹皮後裝運回英國的成本過高。茶葉的經營比較成功。經探詢，我發現在雞籠與艋舺，以至艋舺西南地區，有農戶在園中種植少量茶葉，主要供國內消費。我將能得手的茶葉收購一空，並發現這些茶葉能在澳門賣到好價錢，於是立刻透過我的買辦（作者案：指李春生）借貸資金給農民，讓他們擴大栽培，此外我還從廈門（作者案：一般文獻說從安溪）引進茶樹枝條。

我先在艋舺從事小規模的經營，隨後在大稻埕擴大生產。三、四年間，福爾摩沙茶葉已經享譽美國，1860年代結束前，我每年有兩艘船開往美國，一艘滿載，一艘幾乎全滿。其他人起而效尤，茶葉出口量逐年增加。廈門與福州商人起初並不樂意淡水成為茶葉港，然而不久之後，他們也開始買賣福爾摩沙茶葉。」（頁117-118）

龍茶運往美國銷售，大獲好評，正式開啓臺茶輸出海外的端緒；也打開臺茶在國際的知名度，因而吸引德記洋行等外商前來臺灣收購茶葉，導致臺茶價格暴漲，農民爭相開闢茶園大肆生產。但在不久的 1872 年下半年，就盛傳廈門及福州將有大量烏龍茶運出，臺灣烏龍茶因被拒絕而招致重大損失，甚至到隔年（1873 年）春天，外商仍無意進入市場，造成大量茶葉滯銷，價格暴跌，對於剛剛萌芽的臺灣茶業而言，打擊甚大，於是有華人茶商趁機將這些滯銷的茶葉送往福州，在該地加工，賦予花香，改製為「包種茶」，¹⁷開啓了日後臺灣製造包種茶的契機。

臺灣本地製造包種茶要等到十年後的 1881 年，福建同安縣茶商吳福老（源隆號）來臺灣仿造福建的製法開始製造，而且當年即有少量的輸出。接著 1883 年有福建茶商英元號（李卿）、合興號（王安定）、永裕號（王永金）3 家，1886 年又有永綿利號（陳辰傳）、震南號（黃添丁）、福建昌號（陳輝雪）、錦芳號（吳士份）、恭記號（黃和題）、建泰號（陳振記）6 家，陸續來臺灣從事包種茶的製造，到 1896 年十五年之間臺灣共有 16 家包種茶館設立。除上述 9 家外，尚有芳成號（黃永錦）、珍記號（林進十）、福集興號（傅孚伯）、永順號（洪輔臣）、珍春號（王文葛）、廣盛隆號（邱吉）、泉美號（白燭奎）。¹⁸（見表 1）輸出量在 1893 年與 1894 年已明顯增加，達 140 萬斤與 170 萬斤，1895 年銳減為 44 萬斤，¹⁹顯然是受戰爭的影響。（見表 2）

17 Davison 著，蔡啟恒譯，《臺灣之過去與現在》第二冊，臺灣銀行經濟研究室編印，臺灣研究叢刊第一〇七種，1972 年 4 月，頁 259。Davison 說是送往福州加工改製為香片，香片即花香茶，日治時代的文獻均作改製為包種茶。

18 藤江勝太郎，〈包種茶調查報告〉，《臺灣總督府公文類纂》，134-4508-20（1896-10-01）；相同內容見〈臺灣包種茶〉，《臺灣總督府民政局殖產部報文》，第一卷第一冊，1896 年，頁 13-15。

19 林滿紅，《茶、糖、樟腦業與臺灣之社會經濟變遷（1860—1895）》，臺北，聯經出版事業公司，1997 年 4 月，頁 45 表 2.11 臺茶之出口量（1866-1895）。

1895年日本統治臺灣以後，臺灣包種茶逐漸興起，並在1920年代以後超越烏龍茶，興起的原因有二，一是烏龍茶不景氣，一是中國茶（福建茶）的衰退。

首先，1893年芝加哥博覽會後，美國政府鑒於當時的中國茶、印度茶與日本茶如洪水般輸入，便在1897年實施製茶檢查，禁止粗劣茶進入該國。隔年1898年再因美西戰爭，對輸入茶課以戰爭稅（1898-1903年，一磅稅10cen），加上印度、錫蘭紅茶在美國的顯著發展，導致臺灣茶（烏龍茶）及中國茶呈現逐漸減退的傾向。美國市場的不振，迫使大稻埕的洋行躊躇不進，滯銷茶葉堆積如山，茶價面臨全面崩潰，於是有華僑將這些滯銷茶葉輸出至南洋，開拓新的銷路，並穩健順利的構築爪哇、海峽殖民地、安南、暹羅等市場。²⁰

從事包種茶製造的茶商與從事烏龍茶製造的茶商不同，多半擁有三、四萬圓的巨資，他們在南洋諸島爪哇、新加坡等地均設有辦事處或分店、代理店，而且親自出差至該地調查當地之嗜好，努力地投其所好，銷路因而逐漸旺盛。²¹加上美國的禁止粗劣茶進入該國，使得茶商在製造烏龍茶時就注意原料茶（粗製茶）的選擇，凡是葉形比較粗大的就用來改製包種茶，粗大的茶葉用來製造烏龍茶雖似粗劣之品，但用來製造包種茶則成為優良之品，就這樣包種茶品質提升，所到之處，聲名噪起，故市場需求量逐漸增加。²²因此，可以推見，包種茶最初的興起，是源於烏龍茶的不景氣。

其次，臺灣包種茶主要市場在南洋各地，消費者是華僑及當地土著，華僑當中以福建人佔大部分，並且以居住在荷屬印尼的爪哇、海峽殖民地和暹羅（泰國）最多，尤其臺灣包種茶的最大市場爪哇，據說有半數以上的福建華

20 喜多殖產局長談，〈臺灣五大產業—第三茶〉，《臺灣日日新報》，1923年4月21日，3版，8229號；宮永榮治，〈臺北州の茶業と其の機構（上）〉，《臺灣之茶業》，23卷4號，1940年4月，頁6。

21 〈包種茶と烏龍茶（承前）〉，《臺灣日日新報》，1899年11月9日，2版，457號。

22 臺灣銀行總務部調查課，《臺灣茶業ノ現在及改善策》，1917年，頁79。

僑在該地從事商業，華僑原本都飲用的福建茶，之後漸漸改飲臺灣包種茶，原因在福建茶的逐漸衰退。1901年《臺灣日日新報》已提到：

銷往當時海峽殖民地、南洋諸島、暹羅、安南等地的福州茶，往往流於粗劣，失去香氣，突然其需用減少，臺灣包種茶趁福州茶失去聲價，奪取這些消費地，增加輸出。²³

1907年時，臺灣包種茶80%是輸出至爪哇，臺灣包種茶的「生命」可說全在爪哇。²⁴1910年的資料指出，臺灣包種茶雖係劣茶，因價格低廉，受到南洋各地土著的愛用，輸出額約四分之三是供這些土著之需要，而且需要顯著的增加。²⁵1917年臺灣銀行的調查也說，臺灣包種茶輸出增加的重要原因之一為福建茶之衰退。據載：

福建茶多年輸出至多數福建人出外工作的南洋各地，充其需要。伴隨福建移民之增加而需求漸多。原本福建茶加工就極為粗笨，又以茶樹日老，遂年年衰退。然臺灣茶（包種茶）係由同一系統的在臺福州人以相同製法加以製造，且土質既好，樹齡又輕，成茶品質優良，自然贏得原先飲用福建茶的華僑喜愛，自行開拓擴張銷路而至見到今日之進展，此種傾向必然持續。

（臺灣包種茶）往時只不過居住（爪哇）中國人需要，之後逐漸喚起爪哇土人之嗜好，輸入爪哇的茶，大部分是在土人之間飲用。²⁶

亦即臺灣包種茶不僅因福建茶之衰退而奪取其在南洋各地華僑的市場，更因南洋各地土著亦對臺灣包種茶產生興趣，需求日增，而日漸發展。

23 〈南洋に於ける包種茶〉，《臺灣日日新報》，1901年1月12日，2版，807號。

24 〈爪哇の茶稅增率〉，《臺灣日日新報》，1907年7月24日，4版，2766號。

25 〈包種茶の輸出（一）〉，《臺灣日日新報》，1910年2月27日，3版，3549號。

26 臺灣銀行總務部調查課，《臺灣茶業ノ現在及改善策》，1917年8月，頁80。

到了 1925 年，臺北茶商公會理事蔡天註論及臺灣包種茶的發展策略時，認為：

泰國自古即為支那茶之根據地，其地盤不輕易容許其他茶侵入，臺茶初於四十年前（1885）混於支那茶，以少量配往曼谷，其後因支那茶不振，及品質惡劣，遂令臺灣茶次第露其頭角，至十年前（1915），使公然得以臺灣茶標榜其間，今乃壓倒支那茶，前途洋洋多望。……他如法領印度支那、海峽殖民地或比律賓等，皆與支那茶對立，依單水（匯率）變動與支那茶豐歉如何。²⁷

隔年（1926 年）蔡氏談到南洋貿易及臺灣包種茶前景，再重申：

惟南洋為熱帶地，臺灣包種茶最適合其飲用，投一般之適好。殊如支那內亂發生，支那茶難於輸出，從來比較的多飲用支那茶之暹羅、安南人，自然要受臺灣茶供給，為是臺灣包種茶駁駁然在前記地方蠶食支那茶販路，今也臺灣包種茶占同地方入口茶十分六七，而且將來尚多販路推廣餘地。²⁸

可見臺灣包種茶在南洋各地的發展，與中國茶（福建茶）的衰退，有密切關係。又如 1937 年，臺灣包種茶在主要市場爪哇受挫轉向滿洲（中國東北）發展，起初並無法與滿洲人慣用的中國茶（主要是毛峰茶與大方茶）競爭，最後是因為七七事件發生，靠滿洲國禁止中國茶輸入才攻佔滿洲的市場。²⁹ 也就是說，臺灣包種茶之所以能在滿洲發展，也是因為中國茶被迫退出該地

27 蔡天註，〈就包種茶發展策而言〉，《臺灣之茶業》，9 卷 2 號，1925 年 10 月，漢文頁 15。

28 蔡天註，〈南洋貿易及包種茶〉，《臺灣之茶業》，10 卷 7 號，1926 年 10 月，漢文頁 14。

29 河原林直人，《臺灣茶業の歴史的展開—日本植民地期における對外貿易活動—》，大阪市立大學大學院博士論文，2000 年度，頁 171。許賢瑤，〈臺灣茶在中國東北的發展〉，收在黃富三、翁佳音主編，《臺灣商業傳統論文集》，中央研究院臺灣史研究所籌備處，1999 年 5 月，頁 285。

的關係。

四、臺灣包種茶的發展

(一) 日治時代

臺灣包種茶在日本統治臺灣以後，無論在生產或出口，均呈穩定的成長與發展。生產方面，再製茶產量自 1906 年的 158 萬公斤至 1927 年的 546 萬公斤幾乎年年增加，1928 年起開始緩步下降至 1931 年的 426 萬公斤，1932 年因主力市場爪哇受挫，遽降為 239 萬公斤，之後，市場轉至滿洲及華北，生產量又回升，甚至 1942 年達到歷年的最高紀錄 736 萬公斤。反觀烏龍茶之生產量，自 1906 年之 746 萬公斤逐年減少至 1940 年的 126 萬公斤，1943 年以後更是只剩十幾萬公斤或幾萬公斤。（見表 3）

另外，製茶品質也漸次提升，原本臺灣包種茶自 1881 年開始製造以來，至 1912 年前後，均以形狀粗大之烏龍茶作為原料茶（即粗製茶）。1912 年以後，包種茶逐漸追上烏龍茶後，隨著需要地嗜好之變遷與品質之提升，優良包種原料茶之需求日增，遂有包種原料茶之製造，而且逐年興盛。³⁰

還有，通常包種茶在再製過程，都混合香花以提升香味，1921 年左右，³¹南港大坑的王水錦及其弟子魏靜時，發明不必摻雜香花的無花香包種茶的製法，製出的茶比摻雜香花的包種茶，香味更佳。王、魏所製的茶不但冠絕全臺，而且深受當時安南、暹羅地方上流社會的歡迎，更成為暹羅皇帝最喜

30 臺灣總督府殖產局，《臺灣茶業一斑》，1915 年 3 月，頁 52。《臺灣茶業志》，第六章，茶製造法，此書係未出版的手稿本，從內文判斷約寫於 1927 年，承林德龍先生借閱，特致謝意。

31 《臺灣茶業志》，第六章，茶製造法。

愛的茶品。³²無花香包種茶製法的發明，可說是包種茶製法的一大革命，³³而且也由於不必使用香花，更可以降低生產成本與減少製造時程。

出口方面，臺灣包種茶的出口量，在日本統治臺灣後的第一年 1896 年恢復為 88 萬公斤；十年後的 1906 年數量成長為 2 倍 193 萬公斤、價額 3 倍超過 100 萬圓；1915 年出口量達 313 萬公斤、價額 275 萬圓，出口量增為 3.55 倍價額增為 8.14 倍。就這樣，包種茶以非常之勢快速增加，較烏龍茶在日本統治之前的增加率更大。³⁴1920 年出口量 385 萬公斤、價額 405 萬圓，首度凌駕烏龍茶之上；1926 年出口量達 538 萬公斤、價額 682 萬圓，創下歷年新高。1928 年至 1930 年，因日本出兵中國山東（濟南事件），受新加坡、泰國各地華僑排斥日貨影響，1931 年出口量降為 388 萬公斤、價額 458 萬圓；1932 年更因主要市場爪哇經濟不景氣消費者購買力減弱、進口關稅提高、國際間茶輸出限制的實施與爪哇自製包種茶等，³⁵出口量降為只有 219 萬公斤、價額 197 萬圓。

1932 年是包種茶出口的轉捩期，在南洋各地遭受抵制的包種茶，由於滿洲國成立，日本控制滿洲，開拓了新的市場，1937 年中國發動抗日戰爭，日本佔領華北，包種茶又在此地開拓新市場，³⁶因此，1939 年出口量恢復至 428 萬公斤價額、875 萬圓。然而 1940 年因與滿洲國生活必需品會社之交易折衝不順利，包種茶幾乎無法出口至滿洲，雖然對華北輸出有增加，³⁷出口量

32 〈包種茶製法講習〉，《臺灣日日新報》，1923 年 4 月 16 日，8224 號，14 版；〈州農會歷年主催包種茶講習會要點〉，《臺灣日日新報》，1928 年 4 月 15 日，10050 號，4 版；〈包種茶講習會要點〉，《臺灣之茶業》，12 卷 2 號，1928 年 5 月，頁 35-36。

33 一記者，〈包種茶製法の大革命〉，《臺灣之茶業》，10 卷 3 號，1926 年 5 月，頁 3-4。

34 臺灣總督府殖產局，《臺灣茶二關スル調査》，1916 年 3 月，頁 45。

35 陳慈玉，〈近百年來的臺灣茶業〉，《慶祝王鍾翰教授八十五暨韋慶遠教授七十華誕學術論文合集》，安徽，黃山書社，1999 年 6 月，頁 456。

36 張我軍，《臺灣之茶》，臺灣銀行產業刊第三種，1949 年 9 月，頁 10。

37 同業組合臺灣茶商公會，《昭和十五年度業務成績報告》，1941 年 3 月，頁 12，臺北市茶商業同業公會檔案。滿洲國政府為因應戰爭之發展，採取低物價政策，實施貿易統制，1940 年將茶列入生活必需品，4 月 1 日規定進入該國的茶葉必須經「滿洲國生活必需品株式會社」許可，並由生活必需品會社指定一、二商家承攬輸入之業務。

則遽降為 233 萬公斤，但價額有 628 萬圓。1941 年太平洋戰爭爆發後，烏龍茶已無法輸出至敵對國家美國、英國，只能在「大東亞共榮圈」內傾全力發展包種茶與紅茶，因此，1941、1942 年出口量再度達到 500 萬公斤之水準，價額更到達空前未有的 1,800 萬圓。³⁸（參照表 4、5）1943 年出口量仍有 392 萬公斤左右，1944 年降為 198 萬公斤，1945 年不到 2 萬 5 千公斤，這是因為二次大戰末期海上交通被封鎖，導致出口杜絕的關係。³⁹

臺灣包種茶是日治時代臺灣對南洋首位的輸出品，1928 年與 1929 年幾乎可以說是臺灣對南洋唯一的輸出品，臺灣包種茶輸出的多寡，即左右臺灣對南洋貿易的盛衰。⁴⁰1932 年以前，臺灣包種茶幾乎全數銷往南洋各地，供當地華僑及土著使用，至少 60-80% 是銷往爪哇，其餘則銷往暹羅（泰國）、法屬越南、海峽殖民地、菲律賓等地。

1912 年以前臺灣包種茶多由廈門、汕頭（表 6，1912 年以前之中國欄）及香港轉銷南洋各地，⁴¹但 1905 年開闢將臺灣包種茶由基隆直輸爪哇的航路，⁴²1912 年南洋郵船會社的四艘船開始停靠基隆直航爪哇，甚至 1915 年大阪商船會社基隆直航爪哇的新航線開闢後，絕大多數就不再經廈門、香港轉

38 陳慈玉，〈近百年來的臺灣茶業〉，《慶祝王鍾翰教授八十五暨韋慶遠教授七十華誕學術論文合集》，安徽，黃山書社，1999 年 6 月，頁 456。河原林直人，〈臺灣茶業の歴史的展開—日本植民地期における對外貿易活動—〉，頁 180-181。張我軍，〈臺灣之茶〉，臺灣銀行產業叢刊第三種，1949 年 9 月，頁 10。

39 1943 年至 1945 年沒有臺灣總督府官方的統計數字，目前看得到的統計資料有：1949 年臺灣銀行出版的《臺灣之茶》（頁 65）、1950 年臺灣省政府農林廳特產科出版的《臺灣茶業統計》（頁 40-41），1965 年臺灣區茶輸出業同業公會編印的《臺茶輸出百年簡史》所附〈臺灣茶業一百年間歷年輸出數量統計表〉，但三者差別極大。本文依據的是臺北市茶商業同業公會日治時代的檔案《臺灣茶輸移出申告數量》所統計的數字。

40 澹庵，〈臺灣經濟與南洋〉，《臺灣銀行季刊》，創刊號，1947 年 6 月，頁 162；河原林直人，〈臺灣茶の對東南アジア向け輸出と商人活動——1920 年代中心〉，《アジア研究》，44 卷 2 號，1998 年 3 月，頁 8。

41 臺灣總督府殖產局，〈臺灣の茶業〉，1930 年，頁 37；臺灣總督府殖產局特產課，〈南支南洋の茶業〉，頁 49。

42 〈包種茶直輸出開始〉，《臺灣日日新報》，1905 年 10 月 21 日，2243 號，4 版。

運。⁴³1932年以後，臺灣包種茶開始銷往滿洲（表6之滿洲國欄-含大連），1938年至1944年幾乎80%是銷往該地及華北地方（表6，1939年以後之中國欄）。另外，有一小部分的臺灣包種茶（下等茶）則銷往沖繩。⁴⁴（參照表6）

當時，銷往爪哇的臺灣包種茶主要是加花香（茉莉花及秀英花等）的包種花茶，供爪哇原住民之需要，不加花香的包種素茶（上等茶）則多應南洋華僑及暹羅、法屬越南人之需要。⁴⁵1932年以後銷往滿洲的則以適合滿洲人口味的包種花茶為主，同時也製造毛峰茶與大方茶以應需求。⁴⁶

（二）戰後

戰後臺灣茶園復耕迅速，茶葉生產量也逐漸恢復，包種茶的生產量也由戰爭結束當年1945年的226,856公斤，慢慢增加至1946年的1,361,785公斤、1947年的1,122,461公斤、1948年的2,023,755公斤與1949年的2,064,984公斤。⁴⁷1950年以後，有關個別茶類的生產數量，已見不到官方或民間機關團體的統計數字，只能從出口數量加以推估。但1980年代以後，臺茶轉為內銷，主要需求的即是包種茶（文山包種茶、凍頂烏龍茶與高山茶⁴⁸）。現在臺茶粗製茶年產量2,000萬公斤，（參照表7）做成再製茶（正茶）約1,500萬

43 臺灣銀行總務部調查課，《臺灣茶業ノ現在及改善策》，1917年8月，頁94-96。

44 本段請參考李興傳，〈近五年台茶外銷之檢討〉，《茶業傳習所工作年報》，第二號（1953-1957），茶業傳習所編印，1958年6月，頁122；姜道章，〈臺灣之茶業〉，《臺灣銀行季刊》，第12卷第3期，1961年9月，頁145-147。

45 臺灣總督府殖產局，《茶業一斑》，1930年，頁69；臺灣總督府殖產局特產課，《南支南洋の茶業》，頁30。

46 參考拙文，〈臺灣茶在中國東北的發展（1932-1944）〉，黃富三、翁佳音主編，《臺灣商業傳統論文集》，中央研究院臺灣史研究所籌備處，1999年，頁271-296。

47 臺灣省政府農林廳特產科，《臺灣茶業統計》，1950年，頁33。

48 凍頂烏龍茶指南投縣鹿谷鄉凍頂山一帶海拔500-800公尺山區，以青心烏龍品種製成的半球形包種茶，不是烏龍茶。高山茶指海拔1000公尺以上茶園所產製的半球形包種茶（市面上俗稱烏龍茶），主要產地為嘉義縣、南投縣內海拔1000-1500公尺新興茶區。參考阮逸明，《臺灣茶業特色及飲茶保健》，收在《茶文化與生活專刊》，臺灣省茶業改良場，1994年5月，頁168-169。

公斤，包種茶至少佔 85%-90%，因此，近十年臺灣包種茶的生產量估計至少 1,275 萬公斤至 1,350 萬公斤左右。

出口方面，戰後伊始，由於海上交通恢復，臺灣包種茶可以再輸出至中國東北（滿洲）和華北，甚至南洋各地（不再受抵制），因此，1946 年輸出 111 萬公斤，1947 年 220 萬公斤，1948 年 296 萬公斤，1949 年 272 萬公斤。⁴⁹1950 年因前一年中國政權易手，中華人民共和國成立，加上印尼親共，輸出量又降至 77 萬公斤，兩大主力市場也從此失去。⁵⁰1951 年以後各年平均的出口量維持在 100-200 萬公斤左右，至 1987 年以後下降至 100 萬公斤以下，（見表 8）並開始轉以內銷為主。

戰後臺灣包種茶出口的市場主要是泰國、香港、琉球，1960 年代以後亦有相當數量輸出至美國，（見表 9）足見美國也對臺灣包種茶產生興趣。

據大稻埕新芳春茶行行主王國忠先生說，臺灣包種茶的上等茶銷往泰國，數量很多，原因是泰國人民要買去贈送和尚的關係。下等茶則銷往新加坡、馬來亞，數量極少。又，原本臺灣包種茶的包裝是以紙包，有一兩、二兩及四兩包三種，輸出泰國的主要是四兩包，100 包或 120 包（30 斤）裝成一箱，進口報價一包一元，市面售價從三元到五元，由於泰國的稅很重，爲了稅的問題，便改成散裝裝箱輸出，所以戰後二、三年以後就很少看見紙包的臺灣包種茶了。⁵¹另外，王國忠先生又說，銷往香港的主要是壽眉茶，供茶樓使用，前茶業改良場研究員徐英祥先生則說壽眉茶有一部分也賣到澳門，供賭場賭客休息時飲用，壽眉茶本是白茶類中較低級的茶，因當時臺灣茶葉

49 李興傳，〈近五年台茶外銷之檢討〉，《茶業傳習所工作年報》，第二號（1953-1957），茶業傳習所編印，1958 年 6 月，頁 122。張我軍，《臺灣之茶》，臺灣銀行特產叢刊第三種，1949 年 9 月，頁 10。

50 姜道章，〈臺灣之茶業〉，《臺灣銀行季刊》，12 卷 3 期，1961 年 9 月；臺灣區茶輸出業同業公會編印，《臺茶輸出百年簡史》1965 年，頁 30。

51 2004 年 12 月 23 日下午，電話訪問新芳春茶行王國忠先生。

的分類並無白茶類，所以就歸入包種茶類。⁵²至於銷往琉球的臺灣包種茶，主要還是花茶，如茶業界所知悉，大稻埕的謙茂茶行自日治時代就是最大的出口商。

1980年代，由於台幣升值，勞力缺乏，工資高漲，臺茶逐漸失去外銷競爭力，⁵³政府的應對政策為：輔導生產半發酵茶，開拓國內市場，鼓勵國人喝茶，因而臺茶內銷數量逐年遞增，國人每年的年飲用各類茶葉數量，由1980年的214公克（0.214公斤），激增到現在的1,500公克（1.5公斤），而內銷市場所需求沖泡用的茶葉，主要是高級半發酵茶的包種茶（製造罐裝飲料茶的原料茶，主要是自越南與中國進口的低級茶葉）。⁵⁴

戰後臺灣包種茶值得一書的乃布球（球形）包種茶的製造，若說日治時代無花香包種茶的發明為第一次包種茶製法的革命，布球包種茶的製造應可算是第二次革命。

球形包種茶在日治時代1930年代，即由中央研究所平鎮茶業試驗支所（今行政院農委會茶業改良場）開始進行研製。⁵⁵1939年今大稻埕福記茶行王泰友與同為安溪出身之王德兩位先生，開始以安溪鐵觀音茶之布巾包種法在南投名間傳授布球茶之製造技術，之後王泰友先生分別在1941年到凍頂，1946年及1969年到臺北木柵，1982年到花蓮縣瑞穗傳授此種技術。1950年代起，南投名間開始生產布球包種茶，1970年代逐漸擴及其他茶區，且遍及全臺各茶區，現今除文山茶區仍生產條形包種茶（文山包種茶）外，其餘茶區大

52 2004年12月23日晚上，電話請教徐英祥先生。

53 阮逸明，〈臺灣茶業科技研究發展及展望〉，收在《茶藝文化學術研討會專刊》，臺灣省茶業改良場，1993年6月，頁119。

54 徐英祥，〈臺灣茶業のあゆみと今後の展望〉，《お茶と歴史と未來を語るシンポジウム日本茶と台灣茶》，產經新聞社・關西大學院，2004年11月23日，頁71。

55 〈今後は包種茶を球茶に製造か—平鎮茶業試驗支所の新研究〉，《臺灣日日新報》，1930年5月6日，10795號，8版；〈球茶の製造講習〉，《臺灣之茶業》，14卷2號，1930年5月，頁25-26。

多生產半球形、球形包種茶供應市場，成為臺灣目前之主流茶葉。⁵⁶

五、結語

包種茶的製造方法，根據日人 1905 年的調查，是 1796 年清朝福建安溪王義程氏所發明，但 1919 年之後的調查發現安溪當地並無所謂的包種茶。包種茶的起源不明確，其名稱的由來，應是來自茶葉在交易時用紙包的意思；將包種茶的名稱說是來自茶樹品種「種仔」，或將包種茶的「種」解釋為「種植」，因屬傳言或臆測，恐怕無法令人相信。另外在 1919 年的調查也發現，當時在福建只要將任何一種四兩重的茶，用紙包來進行交易，都叫包種茶，但臺灣包種茶是專指以黃枝、秀英、茉莉等之香花薰製的花香茶。

臺灣之製造包種茶源於 1872 年與 1873 年烏龍茶的滯銷，大稻埕的茶商將這些滯銷烏龍茶送到福州改製為包種茶，因而開啓爾後大量製造的契機。八年後的 1881 年，福建同安茶商吳福老來臺灣，仿照福建的製法製造包種茶，是臺灣製造包種茶的開始。臺灣包種茶在日治時代以後逐漸興起，原因在烏龍茶受挫於美國市場，茶商將滯貨轉製包種茶輸出南洋各地，由於粗劣烏龍茶製造包種茶反成優良茶品，品質的提升，有利銷路的開拓，並隨市場需求增加，穩健構築南洋的市場。反觀南洋福建華僑所飲用來自家鄉的福建茶，因加工粗笨，茶樹日老而年年衰退，使得新興的臺灣包種茶得以取而代之，並日漸擴展銷路至南洋各地土著身上，輸出量日益增加。

臺灣包種茶在日治時代，無論生產或出口，均呈穩定成長；1920 年世界不景氣後，出口量首度超越烏龍茶，之後逐漸發展，成為臺茶的主力。臺灣

56 徐英祥，〈臺灣烏龍茶包種茶製法的演變〉，收在行政院農業委員會茶業改良場建場百週年紀念《臺灣茶葉產製科技研究與發展》，2003 年 5 月，頁 33-34。

包種茶主要銷往南洋各地，以荷屬印尼的爪哇最重要，其次為暹羅（泰國）、法屬越南、海峽殖民地、菲律賓等地，在 1930 年代以前佔臺灣對南洋輸出品首位，左右臺灣對南洋貿易的盛衰。1932 年滿洲國成立後，隨著日本在中國勢力的進展，又開拓了滿洲與華北兩個新的市場。

戰後，臺灣包種茶雖失去印尼與中國東北兩大主力市場，市場轉移至泰國、香港與琉球等地，不復過去的光耀；但在 1980 年代臺茶失去外銷競爭力，轉以內銷為主後，以新面貌出現的半球形、球形包種茶（凍頂烏龍茶、高山茶、鐵觀音茶）加上傳統的條形包種茶（文山包種茶），年產量約佔臺茶總產量的 85%-90%，成為現今臺灣主流的茶葉。

- 附記：1. 本文係筆者於 2003 年 5 月 8 日中央研究院臺灣史研究所籌備處舉行「臺灣社會經濟史國際學術研討會——慶祝王世慶先生七五華誕」，宣讀論文「日治時代臺灣的包種茶業」的部分，加以增補修訂，而另易主題。宣讀論文當時，承評論人林滿紅教授惠賜寶貴意見，會後又蒙惠寄評論意見供修訂參考，謹向林教授致上最深謝意。
2. 感謝新芳春茶行行主王國忠先生，前茶業改良場研究員今臺北市茶商業同業公會顧問徐英祥先生，深坑儒昌茶行王銘鏞董事長與怡任企業公司向華彬經理，接受本人之請益。
3. 感謝天理大學前田均教授代為影印日本領事報告《通商彙纂》之資料，林德龍先生惠借珍藏手稿本《臺灣茶業志》，余寶婷老師惠借臺灣省政府農林廳特產科民國三十九年（1950）版《臺灣茶業統計》。

表 1：1883-1896 年大稻埕包種茶商一覽表

商 號	店 主	住 所	資本金 / 圓	使用員工 / 人
英元號	李 卿	大稻埕	100,000	25
合興號	王安定	同	100,000	21
永裕號	王永金	同	100,000	25
震南號	黃添丁	同	1,000	21
永綿利號	陳辰傳	同	100,000	21
福建昌號	陳輝雪	同	20,000	24
錦芳號	吳士份	同	20,000	72
恭記號	黃和題	同	7,000	17
芳成號	黃永錦	同	4,000	21
珍記號	林進十	同	1,000	13
福集興號	傅孚伯	同	4,000	13
永順號	洪輔臣	同	5,000	19
珍春號	王文葛	同	1,000	8
廣盛隆號	邱 吉	同	5,000	17
泉美號	白燭奎	同	1,500	17
建泰號	陳振記	同	10,000	32

資料來源：藤江勝太郎，〈包種茶調查報告〉，《臺灣總督府公文類纂》，134-4508-20 (1896-10-01)；〈臺灣包種茶〉，《臺灣總督府民政局殖產部報文》，第一卷第一冊，1896年，頁13-19。

表 2：1881-1896 年臺灣包種茶輸出比較表

年次	茶館數	輸 出 額 (擔)	一擔價格 (兩)				總 價 格 (兩)
			上	中	下	平 均	
1881	1	380	27	20	14.5	17.5	6,650
1883	3	1,140	38	28	18	20	22,880
1886	6	5,770	40	37	21	22	126,940
1893	12	13,594	41	35	20	23.5	220,308
1894	13	17,177	45	34	22	27.9	480,588
1895	13	—	50	30	21	—	—
1896	16	—	45	27	21	—	—

資料來源：同表1。

備注：一擔等於133.333英斤，海關1兩為1圓53錢強。

表 3：臺灣再製茶種類別生產數量及價額表（1906-1945 年）

年 別	烏 龍 茶		包 種 茶		紅 茶		綠 茶		合 計	
	數量 / 公斤	價格 / 圓	數量 / 公斤	價格 / 圓	數量 / 公斤	價格 / 圓	數量 / 公斤	價格 / 圓	數量 / 公斤	價格 / 圓
1906	7,465,937	4,483,405	1,581,090	530,000	-	-	-	-	9,047,027	5,013,405
1907	8,098,742	4,266,000	2,048,958	1,091,607	-	-	-	-	10,147,700	5,357,607
1908	7,667,207	4,248,097	2,346,010	1,360,881	-	-	-	-	10,013,217	5,608,978
1909	8,090,483	4,309,364	2,525,299	1,878,548	-	-	-	-	10,615,783	6,187,912
1910	8,106,784	4,445,245	2,805,720	2,066,506	-	-	-	-	10,912,504	6,511,751
1911	9,207,804	5,343,950	2,515,207	1,811,068	155,893	51,964	36,600	13,391	12,043,832	7,220,373
1912	7,081,663	4,000,070	3,595,786	2,294,853	127,237	72,524	32,637	15,905	10,943,905	6,383,352
1913	7,323,808	4,110,784	3,309,070	2,358,006	202,740	101,370	10,175	6,074	10,987,736	6,576,234
1914	7,602,307	4,297,897	3,448,730	2,474,083	121,719	48,688	14,926	7,647	11,278,778	6,828,315
1915	9,064,034	5,418,810	3,135,844	2,767,117	145,836	80,978	13,842	7,031	12,466,008	8,273,936
1916	8,785,882	5,414,009	3,410,351	2,396,433	187,767	73,914	15,999	9,351	12,535,844	7,893,707
1917	8,445,273	5,246,307	3,948,446	2,868,121	345,853	142,380	10,436	7,576	12,987,533	8,264,384
1918	8,983,134	6,440,516	3,823,171	2,992,548	174,229	172,588	13,184	11,132	13,118,659	9,616,784
1919	7,654,678	5,793,404	3,864,801	3,077,600	59,927	39,268	13,464	12,862	11,641,798	8,923,134
1920	3,235,160	1,572,509	3,933,463	4,034,205	64,096	35,551	16,980	16,601	7,303,750	5,658,866
1921	4,772,731	3,500,512	4,013,292	4,423,192	3,695	2,258	27,882	26,493	8,838,651	7,952,455
1922	5,428,700	4,148,328	3,866,071	5,116,265	51,006	22,850	34,406	30,271	9,437,124	9,317,714
1923	5,704,230	4,524,868	3,925,913	4,941,554	141,276	131,496	55,981	48,465	9,958,904	9,646,383
1924	5,295,298	4,431,318	4,480,808	5,863,403	195,519	173,263	35,185	32,733	10,160,612	10,500,717
1925	5,001,797	4,765,862	4,959,457	6,799,659	172,539	176,219	35,962	31,674	10,308,754	11,773,414

年 別	烏 龍 茶		包 種 茶		紅 茶		綠 茶		合 計	
	數量 / 公斤	價格 / 圓	數量 / 公斤	價格 / 圓	數量 / 公斤	價格 / 圓	數量 / 公斤	價格 / 圓	數量 / 公斤	價格 / 圓
1926	4,956,694	5,562,792	5,418,515	6,946,138	145,949	146,330	30,038	26,220	10,668,522	12,681,480
1927	4,831,178	4,891,554	5,464,507	6,905,191	40,458	27,214	22,881	17,944	10,401,250	11,841,903
1928	4,778,722	4,762,086	4,512,821	5,548,077	37,920	54,905	19,080	17,003	9,386,543	10,382,071
1929	3,780,526	3,744,876	4,821,872	6,484,979	153,600	116,500	5,646	4,940	8,867,807	10,351,295
1930	3,700,890	3,442,091	4,800,839	6,193,677	435,263	403,657	79,603	35,110	9,359,839	10,074,535
1931	4,033,532	2,845,069	4,261,666	5,071,499	660,656	392,165	19,896	15,104	9,429,452	8,323,837
1932	4,280,854	1,793,280	2,392,871	2,071,509	523,068	477,090	7,542	5,543	7,558,075	4,347,422
1933	3,810,811	2,055,395	3,153,970	1,807,039	886,485	773,496	8,520	5,940	8,456,456	4,641,870
1934	3,175,436	3,562,301	3,399,740	3,074,987	3,612,876	4,250,395	9,900	6,600	12,613,136	10,894,283
1935	3,168,019	3,538,321	3,411,288	3,086,095	3,293,837	3,963,690	7,802	5,553	12,082,038	10,593,659
1936	3,029,624	3,571,499	3,553,526	3,394,389	3,905,014	4,517,631	3,306	2,490	13,097,016	11,486,009
1937	2,092,205	2,870,562	2,942,929	3,162,587	6,336,988	7,417,575	600	1,000	15,597,780	13,451,724
1938	2,711,396	3,714,700	3,557,192	3,676,970	5,901,277	6,844,031	900	1,500	16,105,549	14,237,201
1939	2,853,874	4,501,546	4,695,854	9,561,336	5,955,500	8,337,589	-	-	13,236,008	22,402,031
1940	1,264,114	1,974,362	3,521,899	5,868,749	6,230,101	12,341,990	-	-	11,023,614	20,206,702
1941	61,890	90,989	5,033,989	8,946,126	5,968,000	12,152,838	-	-	11,122,339	21,214,801
1942	192,784	210,750	7,365,272	17,037,486	3,369,264	6,310,244	-	-	10,939,937	23,589,257
1943	119,970	220,207	5,777,556	19,153,518	4,405,741	9,070,633	-	-	10,402,033	28,677,200
1944	51,492	198,594	1,154,007	11,913,671	580,582	1,501,219	-	-	1,832,249	13,727,104
1945	19,500	102,500	226,856	862,217	92,284	342,495	-	-	363,640	1,365,212

資料來源：1906-1938年據昭和4年、15年《臺灣茶業統計》；1939-1945年據臺灣省農林廳，民國三十九年版《臺灣茶業統計》，合計項含其他茶在內。

表 4：臺茶輸移出數量表(1896-1942 年)

單位：公斤

年別	烏龍茶	%	包種茶	%	紅茶	%	其他茶	%	合計	%
1896	8,674,814	90%	879,272	9%	-	0%	89,288	1%	9,643,373	100%
1897	8,035,847	87%	1,101,338	12%	-	0%	113,023	1%	9,250,209	100%
1898	7,840,184	85%	1,216,884	13%	-	0%	205,851	2%	9,262,919	100%
1899	7,051,230	83%	1,313,225	15%	-	0%	139,283	2%	8,503,738	100%
1900	7,255,673	81%	1,503,476	17%	-	0%	212,707	2%	8,971,857	100%
1901	7,406,163	82%	1,317,420	15%	-	0%	288,229	3%	9,011,812	100%
1902	8,555,730	86%	1,200,401	12%	-	0%	174,106	2%	9,930,238	100%
1903	9,142,049	84%	1,473,535	14%	-	0%	247,726	2%	10,863,311	100%
1904	8,152,933	83%	1,457,194	15%	-	0%	248,790	3%	9,858,917	100%
1905	8,668,426	80%	1,776,140	16%	-	0%	341,436	3%	10,786,001	100%
1906	7,965,145	76%	1,933,840	19%	396	0%	541,646	5%	10,441,027	100%
1907	7,855,637	75%	2,164,724	21%	13,315	0%	387,646	4%	10,421,323	100%
1908	7,710,449	73%	2,483,005	23%	15,478	0%	385,756	4%	10,594,688	100%
1909	8,127,923	75%	2,525,299	23%	86,918	1%	159,002	1%	10,899,143	100%
1910	9,304,412	74%	2,805,716	22%	68,948	1%	348,160	3%	12,527,236	100%
1911	9,205,014	75%	2,515,207	21%	83,342	1%	463,350	4%	12,266,914	100%
1912	7,325,699	64%	3,594,717	32%	32,747	0%	416,714	4%	11,369,877	100%
1913	7,221,079	65%	3,305,745	30%	200,301	2%	462,225	4%	11,189,350	100%
1914	7,488,347	66%	3,448,824	30%	91,498	1%	280,225	2%	11,308,894	100%
1915	8,888,846	71%	3,135,844	25%	103,802	1%	333,254	3%	12,461,746	100%
1916	8,486,592	68%	3,403,991	27%	135,920	1%	429,257	3%	12,455,761	100%
1917	8,112,643	63%	3,939,356	31%	376,900	3%	467,940	4%	12,896,839	100%
1918	8,806,681	67%	3,810,404	29%	149,821	1%	399,466	3%	13,166,372	100%
1919	6,879,690	63%	3,798,242	35%	30,133	0%	211,346	2%	10,919,411	100%
1920	2,893,305	42%	3,851,603	56%	37,003	1%	97,687	1%	6,879,598	100%
1921	4,512,702	48%	3,736,931	40%	15,090	0%	1,122,738	12%	9,387,461	100%
1922	5,378,583	58%	3,648,922	40%	27,935	0%	176,264	2%	9,231,704	100%
1923	5,870,348	58%	3,725,398	37%	163,819	2%	288,755	3%	10,048,319	100%
1924	5,144,197	52%	4,361,092	44%	179,171	2%	292,310	3%	9,976,770	100%
1925	4,828,231	49%	4,740,505	48%	126,494	1%	160,045	2%	9,855,276	100%

年別	烏龍茶	%	包種茶	%	紅茶	%	其他茶	%	合計	%
1926	4,789,887	46%	5,388,515	52%	86,246	1%	134,687	1%	10,399,336	100%
1927	4,809,447	46%	5,253,239	51%	32,315	0%	254,884	2%	10,349,884	100%
1928	4,135,487	47%	4,455,762	50%	38,464	0%	259,657	3%	8,889,370	100%
1929	3,335,628	40%	4,653,095	55%	82,465	1%	314,237	4%	8,385,425	100%
1930	3,178,673	38%	4,626,058	55%	237,715	3%	366,115	4%	8,408,560	100%
1931	3,480,142	42%	3,889,900	47%	613,391	7%	367,457	4%	8,350,890	100%
1932	3,832,622	55%	2,195,666	32%	262,957	4%	641,361	9%	6,932,607	100%
1933	4,003,902	48%	2,428,768	29%	823,078	10%	1,064,008	13%	8,319,756	100%
1934	3,048,284	31%	3,093,020	31%	3,296,532	33%	546,593	5%	9,984,429	100%
1935	3,980,287	42%	3,095,333	33%	1,958,817	21%	483,694	5%	9,518,131	100%
1936	2,804,308	28%	2,647,106	26%	3,469,769	34%	1,231,889	12%	10,153,073	100%
1937	1,926,364	17%	2,547,378	23%	5,809,393	52%	879,161	8%	11,162,296	100%
1938	2,462,335	22%	3,411,535	30%	4,849,419	42%	711,195	6%	11,434,484	100%
1939	2,466,206	19%	4,286,300	33%	5,169,081	40%	891,720	7%	12,813,308	100%
1940	1,487,191	16%	2,336,474	25%	5,224,346	56%	324,037	3%	9,372,048	100%
1941	2,756	0%	4,976,092	56%	3,538,520	40%	363,929	4%	8,881,297	100%
1942	19,639	0%	5,142,705	54%	3,698,090	39%	710,477	7%	9,570,912	100%

資料來源：1：1896-1939年據昭和4年(1929)、15年(1940)《臺灣茶業統計》。

2：1940-1942年據臺灣總督府編，《臺灣統治概要》，1945年，頁301。

表 5：臺茶輸移出價額表(1896-1942 年)

單位：日圓

年別	烏龍茶	%	包種茶	%	紅茶	%	其他茶	%	合計	%
1896	5,515,047	94%	338,972	6%	—	0%	7,128	0%	5,861,147	100%
1897	6,463,141	93%	460,910	7%	—	0%	14,601	0%	6,938,652	100%
1898	5,750,060	91%	526,733	8%	—	0%	22,523	0%	6,299,316	100%
1899	4,998,933	90%	572,346	10%	—	0%	12,530	0%	5,583,809	100%
1900	4,669,211	88%	630,983	12%	—	0%	22,531	0%	5,322,725	100%
1901	3,680,751	87%	505,077	12%	—	0%	36,067	1%	4,221,895	100%
1902	6,261,513	93%	480,683	7%	—	0%	17,570	0%	6,759,766	100%
1903	5,623,068	90%	639,535	10%	—	0%	17,223	0%	6,279,826	100%
1904	5,246,429	88%	716,691	12%	—	0%	19,492	0%	5,982,612	100%
1905	5,456,023	86%	892,975	14%	—	0%	28,209	0%	6,377,207	100%
1906	4,069,121	79%	1,048,488	20%	168	0%	58,950	1%	5,176,727	100%
1907	4,172,243	77%	1,168,231	22%	7,121	0%	49,463	1%	5,397,058	100%
1908	4,274,961	74%	1,431,586	25%	5,864	0%	41,483	1%	5,753,894	100%
1909	4,574,667	75%	1,507,134	25%	33,439	1%	19,870	0%	6,135,110	100%
1910	4,416,634	69%	1,936,483	30%	32,784	1%	39,517	1%	6,425,418	100%
1911	5,342,648	74%	1,811,068	25%	41,375	1%	40,931	1%	7,236,022	100%
1912	4,192,190	61%	2,564,119	38%	18,906	0%	52,296	1%	6,827,511	100%
1913	4,054,877	62%	2,355,558	36%	104,415	2%	54,019	1%	6,568,869	100%
1914	4,238,478	62%	2,474,159	36%	52,093	1%	35,686	1%	6,800,416	100%
1915	5,315,010	65%	2,767,117	34%	80,279	1%	47,190	1%	8,209,596	100%
1916	5,257,786	67%	2,393,383	31%	95,285	1%	79,465	1%	7,825,919	100%
1917	5,104,111	61%	2,863,576	34%	283,873	3%	89,554	1%	8,341,114	100%
1918	6,499,888	66%	3,074,653	31%	125,682	1%	108,743	1%	9,808,966	100%
1919	5,374,829	63%	3,037,050	36%	30,083	0%	68,246	1%	8,510,208	100%
1920	2,563,016	38%	4,054,188	61%	23,932	0%	51,923	1%	6,693,059	100%
1921	3,568,086	43%	4,562,087	55%	7,975	0%	165,468	2%	8,303,616	100%
1922	4,870,200	50%	4,766,952	49%	17,674	0%	37,045	0%	9,691,871	100%
1923	5,170,185	51%	4,784,457	47%	194,625	2%	74,272	1%	10,223,539	100%
1924	4,903,161	45%	5,634,501	52%	249,726	2%	125,576	1%	10,912,964	100%
1925	5,252,188	45%	6,255,599	53%	147,839	1%	55,921	0%	11,711,547	100%

年別	烏龍茶	%	包種茶	%	紅茶	%	其他茶	%	合計	%
1926	5,500,914	44%	6,824,018	55%	100,398	1%	50,137	0%	12,475,467	100%
1927	5,136,753	44%	6,515,371	55%	36,312	0%	68,719	1%	11,757,155	100%
1928	4,352,699	43%	5,551,922	55%	63,108	1%	61,711	1%	10,029,440	100%
1929	3,452,037	36%	5,866,742	62%	121,793	1%	77,787	1%	9,518,359	100%
1930	2,628,699	30%	5,894,995	66%	248,067	3%	98,118	1%	8,869,879	100%
1931	2,372,506	31%	4,585,042	60%	544,266	7%	94,054	1%	7,595,868	100%
1932	2,833,161	53%	1,975,158	37%	413,016	8%	168,429	3%	5,389,764	100%
1933	2,902,849	45%	1,933,097	30%	1,181,310	18%	372,204	6%	6,389,460	100%
1934	3,125,618	31%	2,820,907	28%	3,825,037	38%	275,486	3%	10,047,048	100%
1935	3,825,304	41%	3,030,626	32%	2,270,839	24%	240,419	3%	9,367,188	100%
1936	2,961,364	29%	2,482,928	24%	3,985,040	39%	840,258	8%	10,269,590	100%
1937	2,550,032	20%	2,610,772	20%	7,046,274	55%	643,615	5%	12,850,693	100%
1938	2,910,003	23%	3,793,281	30%	5,593,983	44%	444,401	3%	12,741,668	100%
1939	4,321,862	20%	8,757,086	41%	7,711,384	36%	633,861	3%	21,424,193	100%
1940	2,833,989	14%	6,284,149	30%	11,583,402	55%	290,444	1%	20,991,984	100%
1941	7,502	0%	17,763,000	63%	9,843,099	35%	410,533	1%	28,024,134	100%
1942	60,486	0%	18,359,510	64%	9,736,858	34%	733,289	3%	28,890,143	100%

資料來源：1.1896-1939年據昭和4年(1929)、15年(1940)《臺灣茶業統計》。

2.1940-1942年據臺灣總督府編，《臺灣統治概要》，1945年，頁301。

表 6: 臺灣包種茶國別輸出數量及價額表(1896-1942 年)

年別	中國			滿洲國			香港			荷屬印尼		
	數量	價額	%	數量	價額	%	數量	價額	%	數量	價額	%
1896	838,598	323,292	95	-	-	0	40,673	15,680	5	-	-	0
1897	1,054,770	441,779	96	-	-	0	46,568	19,131	4	-	-	0
1898	1,161,115	502,393	95	-	-	0	55,769	24,340	5	-	-	0
1899	1,281,469	558,113	98	-	-	0	31,756	14,233	2	-	-	0
1900	1,441,516	605,147	96	-	-	0	61,892	25,802	4	-	-	0
1901	1,208,798	462,971	92	-	-	0	108,148	41,896	8	-	-	0
1902	1,143,928	458,784	95	-	-	0	55,798	21,246	5	-	-	0
1903	1,378,628	596,628	94	-	-	0	94,907	42,907	6	-	-	0
1904	1,332,631	656,379	91	-	-	0	123,916	59,920	9	-	-	0
1905	1,611,491	802,968	91	-	-	0	83,777	45,171	5	80,254	44,218	5
1906	1,783,724	968,724	92	-	-	0	113,184	58,993	6	36,667	20,599	2
1907	2,002,408	1,085,639	93	-	-	0	116,228	63,859	5	46,088	18,733	2
1908	2,407,904	1,390,832	97	-	-	0	74,881	40,598	3	-	-	0
1909	2,437,673	1,456,460	97	-	-	0	87,290	50,454	3	-	-	0
1910	2,702,024	1,870,975	96	-	-	0	101,939	64,269	4	-	-	0
1911	2,440,585	1,759,986	97	-	-	0	74,536	51,028	3	-	-	0
1912	3,445,673	2,465,553	96	-	-	0	115,907	75,061	3	29,215	20,662	1
1913	1,614,902	1,155,808	49	-	-	0	141,974	91,309	4	1,482,659	1,060,290	45
1914	1,364,081	975,529	40	-	-	0	125,044	85,276	4	1,857,157	1,337,443	54
1915	799,537	693,390	25	-	-	0	111,508	89,653	4	2,192,921	1,960,928	70
1916	970,528	707,169	29	-	-	0	247,039	171,811	7	1,869,896	1,296,055	55
1917	39,626	28,949	1	-	-	0	14,186	7,590	0	2,855,450	2,079,476	72
1918	40,093	32,432	1	-	-	0	28,622	20,468	1	2,485,091	1,988,087	65
1919	23,491	24,083	1	-	-	0	4,292	3,282	0	2,192,205	1,753,926	58
1920	137,971	141,508	4	-	-	0	30,269	30,748	1	2,395,867	2,584,772	62
1921	57,452	57,830	2	-	-	0	39,927	43,181	1	2,368,783	2,994,517	63
1922	43,359	56,116	1	-	-	0	33,308	43,162	1	2,488,735	3,261,303	68
1923	13,139	15,066	0	-	-	0	84,128	111,658	2	2,434,901	3,125,527	65
1924	41,926	35,876	1	-	-	0	117,328	137,079	3	2,683,466	3,502,799	62
1925	73,180	94,181	2	-	-	0	442,232	575,517	9	2,961,553	3,951,053	62
1926	95,727	124,009	2	-	-	0	906,032	1,162,418	17	3,158,543	3,981,690	59
1927	122,999	155,055	2	-	-	0	1,142,946	1,471,438	22	3,061,846	3,753,576	58
1928	197,156	258,721	4	-	-	0	614,153	792,345	14	3,409,158	4,208,675	77
1929	337,013	428,215	7	-	-	0	747,503	950,335	16	3,388,403	4,273,127	73
1930	601,634	705,036	13	-	-	0	708,353	803,961	15	3,045,565	4,133,255	66
1931	456,202	518,541	12	-	-	0	410,141	460,766	11	2,642,690	3,250,096	68
1932	1,211	864	0	6,932	4,007	0	218,183	177,845	10	1,616,503	1,553,264	74
1933	29,010	18,525	1	282,592	229,360	12	367,285	268,345	15	905,638	825,082	37
1934	53,745	34,562	2	654,401	646,356	21	107,401	67,498	3	740,436	897,530	24
1935	37,761	32,900	1	775,856	840,979	25	127,398	97,651	4	476,320	628,298	15
1936	55,498	37,917	2	631,222	707,620	24	51,559	38,707	2	249,279	326,244	9
1937	30,200	33,761	1	910,092	1,078,840	36	69,305	53,090	3	200,635	268,248	8
1938	101,951	120,744	3	2,558,386	2,905,987	75	19,330	19,749	1	155,617	212,669	5
1939	655,555	1,151,724	15	2,954,656	6,765,346	69	-	-	0	144,133	207,530	3
1940	947,618	2,587,886	41	1,067,683	3,137,780	46	-	-	0	47,068	80,124	2
1941	2,139,866	8,616,322	43	2,269,454	7,878,073	46	-	-	0	3,684	7,306	0
1942	1,773,131	8,762,120	34	1,861,381	6,947,836	36	-	-	0	-	-	0

資料來源：1.1896-1939年據臺灣總督府殖產局，昭和4年(1929)、15年(1940)《臺灣茶業統計》。

2.1940-1942年據張佩英、曹淑珍，〈臺灣之茶〉，臺灣銀行金融研究室編，《臺灣之茶》，1949年。

年別	英領海峽殖民地 (註)			菲律賓			暹羅(泰國)			法屬越南		
	數量	價額	%	數量	價額	%	數量	價額	%	數量	價額	%
1896	-	-	0	-	-	0	-	-	0	-	-	0
1897	-	-	0	-	-	0	-	-	0	-	-	0
1898	-	-	0	-	-	0	-	-	0	-	-	0
1899	-	-	0	-	-	0	-	-	0	-	-	0
1900	-	-	0	-	-	0	-	-	0	-	-	0
1901	-	-	0	-	-	0	-	-	0	-	-	0
1902	-	-	0	-	-	0	-	-	0	-	-	0
1903	-	-	0	-	-	0	-	-	0	-	-	0
1904	-	-	0	-	-	0	-	-	0	-	-	0
1905	-	-	0	-	-	0	-	-	0	-	-	0
1906	-	-	0	-	-	0	-	-	0	-	-	0
1907	-	-	0	-	-	0	-	-	0	-	-	0
1908	-	-	0	207	146	0	-	-	0	-	-	0
1909	-	-	0	-	-	0	-	-	0	-	-	0
1910	-	-	0	-	-	0	-	-	0	-	-	0
1911	-	-	0	-	-	0	-	-	0	-	-	0
1912	2,238	1,748	0	-	-	0	-	-	0	-	-	0
1913	65,036	47,580	2	-	-	0	-	-	0	-	-	0
1914	101,263	74,998	3	-	-	0	1,184	837	0	-	-	0
1915	19,217	14,554	1	-	-	0	-	-	0	-	-	0
1916	28,928	20,229	1	22,356	15,390	1	80,963	57,704	2	129,518	55,243	2
1917	135,825	101,424	3	83,249	62,267	2	297,169	211,805	8	594,887	270,276	9
1918	78,158	64,105	2	129,635	108,142	3	366,988	307,681	10	752,930	369,726	12
1919	137,831	110,144	4	173,786	136,032	5	569,318	446,222	15	712,888	332,026	11
1920	321,427	320,346	8	119,530	126,060	3	511,342	517,701	13	160,330	89,735	2
1921	88,507	112,420	2	92,115	113,341	2	532,277	610,441	14	666,253	454,718	11
1922	103,865	135,667	3	78,060	104,086	2	753,272	977,818	21	80,184	61,197	1
1923	126,015	161,729	3	67,454	88,597	2	914,107	1,173,009	25	1,380	906	0
1924	224,983	286,642	5	91,011	118,201	2	1,048,175	1,361,886	24	-	-	0
1925	374,168	487,884	8	84,622	111,553	2	724,210	937,881	15	12,450	9,660	0
1926	463,355	564,458	9	87,630	110,211	2	620,500	813,295	12	13,820	11,018	0
1927	515,612	610,620	10	81,530	99,206	2	270,902	354,149	5	2,900	2,113	0
1928	86,443	106,076	2	71,360	86,809	2	28,235	37,894	1	-	-	0
1929	20,211	22,990	0	55,517	65,551	1	20,396	24,294	0	-	-	0
1930	65,510	56,906	1	49,128	55,302	1	25,378	29,084	1	-	-	0
1931	24,133	25,824	1	32,100	38,260	1	93,764	106,512	2	131,153	88,614	2
1932	31,344	24,615	1	3,909	4,103	0	66,674	63,480	3	5,069	3,377	0
1933	191,432	123,598	8	-	-	0	192,094	164,388	8	341,761	159,282	8
1934	346,802	267,496	11	11,550	6,900	0	446,132	363,793	14	686,345	324,037	13
1935	456,286	404,915	15	26,220	20,450	1	493,343	472,906	16	597,165	294,894	12
1936	403,419	329,521	15	56,037	40,542	2	546,815	519,645	21	567,256	266,421	13
1937	228,165	205,479	9	73,147	67,964	3	478,766	504,498	19	433,513	211,001	10
1938	5,700	3,540	0	12,094	13,383	0	53,951	67,739	2	114,135	72,009	2
1939	-	-	0	296	272	0	84,834	118,657	2	67,500	42,571	1
1940	-	-	0	-	-	0	109,511	186,257	5	59,040	51,222	2
1941	-	-	0	-	-	0	93,699	206,581	2	46,500	62,995	1
1942	-	-	0	-	-	0	326,400	727,865	6	272,291	418,960	3

註：本欄尚包括英領婆羅洲的數量在內。

數量：公斤 單位：日圓

年別	美國			沖繩等地			其他			合計		
	數量	價額	%	數量	價額	%	數量	價額	%	數量	價額	%
1896	-	-	0	-	-	0	-	-	0	1,465,453	338,972	100
1897	-	-	0	-	-	0	-	-	0	1,835,564	460,910	100
1898	-	-	0	-	-	0	-	-	0	2,028,140	526,733	100
1899	-	-	0	-	-	0	-	-	0	2,188,708	572,346	100
1900	-	-	0	114	34	0	-	-	0	2,505,794	630,983	100
1901	750	195	0	40	15	0	-	-	0	2,195,700	505,077	100
1902	1,125	653	0	-	-	0	-	-	0	2,000,669	480,683	100
1903	-	-	0	-	-	0	-	-	0	2,455,892	639,535	100
1904	-	-	0	1,078	392	0	-	-	0	2,428,657	716,691	100
1905	-	-	0	-	-	0	1,030	618	0	2,960,233	892,975	100
1906	-	-	0	440	172	0	-	-	0	3,223,066	1,048,488	100
1907	-	-	0	-	-	0	-	-	0	3,607,874	1,168,231	100
1908	-	-	0	21	10	0	-	-	0	4,138,342	1,431,586	100
1909	-	-	0	560	220	0	-	-	0	4,208,832	1,507,134	100
1910	-	-	0	2,921	1,239	0	-	-	0	4,676,194	1,936,483	100
1911	-	-	0	145	54	0	-	-	0	4,192,012	1,811,068	100
1912	-	-	0	1,218	500	0	1,590	595	0	5,991,195	2,564,119	100
1913	-	-	0	805	369	0	1,150	202	0	5,509,575	2,355,558	100
1914	-	-	0	156	76	0	-	-	0	5,748,040	2,474,159	100
1915	-	-	0	21,001	8,546	0	100	46	0	5,226,407	2,767,117	100
1916	-	-	0	177,617	69,728	3	-	54	0	5,673,319	2,393,383	100
1917	-	-	0	261,530	101,789	4	-	-	0	6,565,594	2,863,576	100
1918	-	-	0	377,350	181,079	6	6,081	2,933	0	6,350,674	3,074,653	100
1919	-	-	0	436,361	224,529	7	12,951	6,806	0	6,330,404	3,037,050	100
1920	-	-	0	381,585	233,110	6	16,746	10,208	0	6,419,339	4,054,188	100
1921	-	-	0	263,531	175,639	4	-	-	0	6,228,219	4,562,087	100
1922	-	-	0	166,770	127,493	3	250	110	0	6,081,536	4,766,952	100
1923	-	-	0	131,688	100,720	2	9,688	7,245	0	6,208,996	4,784,457	100
1924	-	-	0	252,460	189,272	3	4,546	2,746	0	7,268,487	5,634,501	100
1925	-	-	0	115,423	82,815	1	6,362	5,055	0	7,900,842	6,255,599	100
1926	-	-	0	75,077	52,723	1	5,649	4,196	0	8,980,858	6,824,018	100
1927	-	-	0	82,087	61,097	1	10,685	8,117	0	8,755,398	6,515,371	100
1928	-	-	0	76,840	58,627	1	5,257	2,775	0	7,426,270	5,551,922	100
1929	-	-	0	138,145	100,802	2	1,940	1,428	0	7,755,159	5,866,742	100
1930	-	-	0	213,966	109,070	3	3,515	2,381	0	7,710,096	5,894,995	100
1931	-	-	0	252,493	95,781	4	1,137	648	0	6,483,166	4,585,042	100
1932	-	-	0	404,385	138,416	11	8,729	5,187	0	3,659,444	1,975,158	100
1933	-	-	0	375,332	116,521	9	50,770	27,996	1	4,047,946	1,933,097	100
1934	-	-	0	478,324	179,521	9	56,252	33,214	1	5,155,033	2,820,907	100
1935	-	-	0	538,140	215,651	10	34,943	21,982	1	5,158,889	3,030,626	100
1936	-	-	0	504,554	203,583	11	16,987	12,728	0	4,411,844	2,482,928	100
1937	-	-	0	464,540	164,590	11	30,395	23,301	1	4,245,630	2,610,772	100
1938	-	-	0	707,646	358,307	12	19,062	19,154	0	5,685,892	3,793,281	100
1939	-	-	0	639,137	422,630	9	38,075	48,356	1	7,143,834	8,757,086	100
1940	-	-	0	-	-	0	215,283	240,880	6	3,894,124	6,284,149	100
1941	-	-	0	-	-	0	735,814	991,723	9	8,293,486	17,763,000	100
1942	-	-	0	-	-	0	1,697,364	1,502,729	20	8,571,175	18,359,510	100

表 7：戰後臺灣茶園面積及收量表

年 別	栽培面積 / 公頃	摘葉面積 / 公頃	粗製茶生產數量 / 公斤	價 值 / 元	一公頃 平均產量 / 公斤	一百公斤 平均價值 / 元
1946	35,472.53	23,785.24	2,919,079	135,915,460	123	4,656.00
1947	39,439.26	31,680.07	7,445,981	1,931,051,818	235	25,931.00
1948	40,231.38	33,023.21	8,452,154	10,877,668,632	256	128,697.00
1949	40,830.41	35,967.97	10,184,442	22,798,188	283	223.85
1950	42,026.38	34,598.47	9,645,385	36,589,285	279	379.34
1951	42,704.04	35,705.42	10,502,292	60,379,424	294	574.92
1952	44,119.55	37,998.40	11,582,176	106,372,551	305	918.42
1953	44,654.89	39,072.53	11,903,361	126,151,950	305	1,059.80
1954	46,185.96	41,426.62	13,006,613	177,443,119	314	1,364.25
1955	47,000.03	42,808.11	14,680,010	217,013,476	343	1,478.29
1956	47,637.83	43,328.51	13,419,749	121,338,341	310	904.18
1957	48,005.50	44,460.58	15,002,186	190,097,152	337	1,267.13
1958	48,258.12	44,779.98	15,763,851	205,955,512	352	1,306.51
1959	48,442.40	45,336.00	16,507,132	223,979,546	364	1,356.87
1960	48,432.00	45,703.00	17,365,000	248,145,000	380	14,290.00
1961	47,632.00	44,979.00	18,064,000	292,965,000	402	1,621.80
1962	37,801.00	36,043.00	19,753,000	342,368,000	548	1,732.00
1963	38,372.00	36,308.00	21,104,000	370,052,000	581	1,753.40
1964	38,176.00	35,236.00	18,306,000	301,105,000	520	1,644.80
1965	37,600.00	34,607.00	20,730,000	330,598,000	599	1,594.80
1966	37,420.00	34,516.00	21,510,000	382,556,000	623	1,778.50
1967	37,073.00	34,495.00	24,403,000	448,757,000	707	1,838.90
1968	36,113.00	34,278.00	24,418,000	500,769,000	712	2,050.80
1969	35,685.00	33,704.00	26,248,000	704,264,000	779	2,683.10
1970	34,391.00	33,253.00	27,648,000	791,970,000	831	2,864.50
1971	34,312.00	32,957.00	26,984,000	577,918,000	819	2,141.70
1972	33,508.00	32,529.00	26,229,000	581,980,000	806	2,218.80
1973	33,021.00	32,068.00	28,639,000	963,194,000	893	3,363.20
1974	33,051.00	31,825.00	24,173,000	912,962,000	760	3,776.80

年 別	栽培面積 / 公頃	摘葉面積 / 公頃	粗製茶生產數量 / 公斤	價 值 / 元	一公頃 平均產量 / 公斤	一百公斤 平均價值 / 元
1975	32,850.00	31,449.00	26,092,000	966,970,000	829	3,706.00
1976	32,254.00	29,999.00	24,758,000	927,160,000	825	3,745.00
1977	31,040.00	27,732.00	26,303,000	1,293,906,000	948	4,919.20
1978	30,379.00	27,725.00	25,854,000	1,368,526,000	933	5,293.30
1979	29,770.00	27,259.00	27,055,000	1,320,594,000	993	4,881.10
1980	29,555.00	27,134.00	24,479,000		902	
1981	29,102.00	25,516.00	25,223,000		951	
1982	29,315.00	25,996.00	24,051,000		925	
1983	29,433.00	26,341.00	24,308,000		923	
1984	28,784.00	26,531.00	24,365,000		918	
1985	26,328.00	24,313.00	23,203,000		954	
1986	26,389.00	24,180.00	23,890,000		988	
1987	24,571.00	22,663.00	25,578,000		1,129	
1988	25,595.00	23,426.00	23,557,000		1,006	
1989	23,914.00	22,253.00	22,130,000		995	
1990	24,315.00	22,695.00	22,299,000		983	
1991	23,864.00	22,370.00	21,380,000		956	
1992	22,620.00	20,806.00	20,164,000		969	
1993	22,934.00	21,140.00	20,515,000		970	
1994	21,439.00	19,701.00	24,485,000		1,243	
1995	21,554.00	19,932.00	20,892,000		1,048	
1996	21,223.00	19,955.00	23,131,000		1,159	
1997	21,199.00	19,622.00	23,505,000		1,198	
1998	20,702.00	19,403.00	22,948,000		1,181	
1999	20,222.00	19,142.00	21,119,000		1,103	
2000	19,595.00	18,511.00	20,348,000		1,099	
2001	18,938.00	17,901.00	19,836,000		1,108	
2002	19,342.00	18,328.00	20,345,293		1,100	

資料來源：1.1946-1949年據臺灣省政府農林廳特產課民國三十九年版(1950)《臺灣茶業統計》。

2.1950-1998年據臺灣省政府農林廳《臺灣農業年報》。

3.1999-2002年據行政院農委會《農業統計年報》。

表 8：戰後臺茶輸出價額暨數量表(1946-1988 年)

年 別	價額總計	數量總計	各 種 茶 葉 輸 出 數 量								單 位：公 斤		
			烏龍茶	%	包種茶	%	紅 茶	%	綠 茶	%	其他茶	%	%
1946	—	3,497,985	382,167	11%	1,114,720	32%	1,928,697	55%	0	0%	72,401	2%	
1947	—	5,616,632	671,544	12%	2,207,839	39%	2,325,411	41%	0	0%	411,838	7%	
1948	—	8,595,930	220,354	3%	2,965,114	34%	4,002,976	47%	0	0%	1,407,486	16%	
1949	2,448,459	14,594,658	1,070,446	7%	2,721,181	19%	7,485,210	51%	1,196,709	8%	2,121,112	15%	
1950	2,962,664	6,856,491	241,350	4%	772,132	11%	4,206,922	61%	640,112	9%	995,975	15%	
1951	6,607,419	11,134,115	224,634	2%	1,432,113	13%	4,796,164	43%	2,882,017	26%	1,799,187	16%	
1952	5,745,270	9,479,329	72,916	1%	1,442,582	15%	406,027	4%	6,149,759	65%	1,408,045	15%	
1953	6,840,132	10,430,530	161,831	2%	1,577,305	15%	1,290,017	12%	4,792,908	46%	2,608,469	25%	
1954	9,469,012	14,868,184	245,108	2%	1,316,671	9%	5,021,673	34%	2,318,025	16%	5,966,707	40%	
1955	5,593,887	7,883,951	147,641	2%	1,538,332	20%	2,742,320	35%	822,313	10%	2,633,345	33%	
1956	5,050,905	10,633,640	247,424	2%	1,535,348	14%	2,743,975	26%	2,291,790	22%	3,815,103	36%	
1957	5,762,210	12,199,161	134,129	1%	1,586,214	13%	3,371,318	28%	3,082,305	25%	4,025,195	33%	
1958	6,769,334	12,031,390	213,678	2%	1,744,335	14%	3,346,524	28%	3,169,815	26%	3,557,038	30%	
1959	7,071,010	13,736,094	202,401	1%	1,869,097	14%	3,207,546	23%	3,456,169	25%	5,000,881	36%	
1960	6,347,000	11,437,273	202,162	2%	1,738,974	15%	3,296,363	29%	2,510,153	22%	3,689,621	32%	
1961	8,889,000	14,231,685	257,240	2%	1,767,040	12%	3,561,124	25%	5,674,581	40%	2,971,700	21%	
1962	7,889,000	12,627,148	250,055	2%	2,096,148	17%	2,870,186	23%	5,044,654	40%	2,366,105	19%	
1963	8,103,000	13,655,560	223,693	2%	1,970,720	14%	2,004,948	15%	6,270,558	46%	3,185,641	23%	

年 別	價額總計	數量總計	各 種 茶 葉 輸 出 數 量								單 位：公 斤		
			烏龍茶	%	包種茶	%	紅 茶	%	綠 茶	%	其 他 茶	%	%
1964	8,424,000	14,937,076	264,087	2%	2,079,118	14%	2,392,823	16%	6,002,391	40%	4,198,657	28%	
1965	9,719,000	20,149,652	295,286	1%	2,407,375	12%	12,908,492	64%	4,538,499	23%	0	0%	
1966	11,116,000	19,277,947	331,136	2%	2,365,014	12%	6,779,536	35%	9,802,261	51%	0	0%	
1967	12,379,000	19,338,672	352,966	2%	2,810,522	15%	3,371,670	17%	12,803,514	66%	0	0%	
1968	11,681,000	18,384,364	391,395	2%	2,715,448	15%	3,943,649	21%	11,333,872	62%	0	0%	
1969	13,555,000	21,501,051	401,410	2%	2,604,910	12%	2,335,284	11%	16,159,313	75%	0	0%	
1970	14,284,000	21,200,359	398,356	2%	2,513,705	12%	2,135,436	10%	16,152,862	76%	0	0%	
1971	14,236,000	22,923,480	515,055	2%	2,329,799	10%	5,954,829	26%	14,123,797	62%	0	0%	
1972	16,847,000	21,510,055	591,604	3%	2,329,097	11%	4,610,602	21%	13,978,752	65%	0	0%	
1973	19,427,500	23,515,904	580,071	2%	2,480,373	11%	1,848,590	8%	18,606,870	79%	0	0%	
1974	16,848,222	17,885,200	479,862	3%	1,740,552	10%	2,970,198	17%	12,694,588	71%	0	0%	
1975	20,133,732	19,760,551	402,320	2%	1,732,141	9%	5,683,810	29%	11,942,280	60%	0	0%	
1976	19,520,835	20,382,468	452,841	2%	1,445,828	7%	4,374,126	21%	14,109,673	69%	0	0%	
1977	28,124,576	21,034,297	667,249	3%	1,236,741	6%	6,489,206	31%	12,641,101	60%	0	0%	
1978	29,895,393	20,405,812	432,424	2%	1,192,911	6%	2,162,591	11%	16,617,886	81%	0	0%	
1979	28,337,649	19,233,505	442,012	2%	1,189,715	6%	1,700,916	9%	15,900,862	83%	0	0%	
1980	28,503,000	18,348,082	882,870	5%	2,433,571	13%	3,083,493	17%	11,948,148	65%	0	0%	
1981	31,540,511	14,957,237	1,017,077	7%	1,549,247	10%	3,067,643	21%	9,323,270	62%	0	0%	
1982	18,241,959	9,982,894	765,764	8%	1,384,539	14%	3,097,047	31%	4,735,544	47%	0	0%	
1983	19,440,606	12,101,531	1,063,175	9%	1,515,882	13%	4,142,890	34%	5,373,442	44%	0	0%	

年 別	價額總計	數量總計	各 種 茶 葉 輸 出 數 量						單 位：公 斤		
			烏龍茶	%	包種茶	%	紅茶	%	綠茶	%	其他茶
1984	24,636,600	11,709,568	1,697,764	14%	1,361,958	12%	5,628,088	48%	3,021,758	426%	0
1985	26,400,279	10,024,429	3,777,756	38%	1,362,758	14%	1,682,142	17%	3,201,773	32%	0
1986	30,240,133	10,095,452	5,206,739	52%	1,221,723	12%	1,092,216	11%	2,574,774	26%	0
1987	29,018,000	7,820,320	4,348,723	56%	833,630	11%	743,955	10%	1,894,012	24%	0
1988	25,659,471	7,632,720	4,319,410	57%	721,655	9%	799,162	10%	1,792,493	23%	0

備註：

1. 本表據1965年臺灣區茶輸出業同業公會編印之《臺灣茶輸出百年史》附表(2)臺灣茶百年間歷年輸出數量統計表與該會發行之《茶業通訊》、《茶事通信》以及臺灣區製茶業同業公會歷年發行之《茶業簡訊》、《茶訊》製成，並將百年史附表錯誤之處加以改正。
2. 本表價值總計輸出金額單位：為美金(元)。
3. 自1989年起臺灣茶葉出口無須檢驗，臺灣區製茶業同業公會《茶訊》所附之各類茶葉數量統計表，係根據海關進出口貨物統計資料製作，而海關之資料乃依世界出口商品號列之分類資料，將茶葉分為未發酵茶(綠茶等)、發酵茶(包括部份發酵茶(紅茶、烏龍、包種))及普洱茶三類，故自1989年起已無法得知烏龍茶、包種茶、紅茶之個別輸出數量。

表 9：戰後臺灣包種茶主要輸出地區別數量表（1946-1988 年）

單位：公斤

年別	香港	%	泰國	%	新加坡	%	馬來西亞	%	菲律賓	%	日本	%
1946	193,441	17%	25,494	2%		0%	9,800	1%		0%		0%
1947	386,054	17%	35,019	2%		0%	13,366	1%		0%		0%
1948	264,199	9%	82,200	3%		0%	139,979	5%		0%		0%
1949	1,328,696	49%	221,156	8%		0%	215,869	8%		0%		0%
1950	391,692	51%	296,015	38%		0%	48,899	6%		0%		0%
1951	643,142	45%	480,282	34%		0%	164,093	11%		0%		0%
1952	464,862	32%	459,864	32%		0%	207,653	14%		0%		0%
1953	605,267	38%	485,845	31%	198,738	13%	7,821	0%		0%		0%
1954	402,121	31%	468,128	36%	156,073	12%	8,632	1%	865	0%		0%
1955	522,133	34%	471,638	31%	138,872	9%	18,115	1%	307	0%	43,376	3%
1956	479,551	31%	509,952	33%	74,479	5%	9,405	1%	2,052	0%	340	0%
1957	482,155	30%	532,517	34%	88,263	6%	6,042	0%	3,450	0%		0%
1958	545,422	31%	529,481	30%	113,743	7%	14,568	1%	3,450	0%	600	0%
1959	588,760	31%	681,691	36%	65,115	3%	23,143	1%	9,689	1%		0%
1960	597,650	34%	552,935	32%	44,558	3%	17,960	1%	10,463	1%		0%
1961	589,467	33%	573,507	32%	63,803	4%	20,082	1%	1,110	0%	626	0%
1962	743,180	35%	687,842	33%	42,275	2%	13,518	1%	1,650	0%	1,961	0%
1963	746,534	38%	626,911	32%	39,615	2%	3,174	0%	2,600	0%	7,608	0%
1964	772,966	37%	638,965	31%	19,429	1%	17,978	1%	12,861	1%	2,208	0%
1965	965,193	40%	693,548	29%	69,988	3%	35,927	1%	3,970	0%	8,987	0%
1966	864,556	37%	744,349	31%	83,146	4%	37,996	2%	4,350	0%	9,966	0%
1967	1,027,019	37%	793,719	28%	100,364	4%	40,443	1%	6,030	0%	6,338	0%
1968	1,019,644	38%	834,746	31%	92,835	3%	9,617	0%	11,224	0%	7,774	0%
1969	850,501	33%	843,516	32%	73,389	3%	11,545	0%	3,000	0%	18,973	1%
1970	712,630	28%	825,976	33%	81,012	3%	3,000	0%	8,206	0%	27,396	1%
1971	703,083	30%	734,476	32%	61,217	3%	8,802	0%	4,839	0%	48,892	2%
1972	664,020	29%	645,667	28%	36,384	2%		0%	1,740	0%	10,478	0%
1973	636,333	26%	578,885	23%	39,491	2%	1,500	0%	15,512	1%	29,507	1%
1974	566,816	33%	445,949	26%	51,775	3%	3,000	0%	4,500	0%	4,613	0%
1975	578,546	33%	389,053	22%	16,882	1%	40	0%	10,727	1%	13,279	1%
1976	493,974	34%	286,839	20%	12,856	1%	5,190	0%		0%	14,987	1%
1977	427,846	35%	198,925	16%	2,644	0%	226	0%		0%	10,147	1%
1978	412,811	35%	267,391	22%	45,947	4%	3,973	0%	3,000	0%	9,787	1%
1979	417,032	35%	171,453	14%	30,377	3%	6,312	1%	8,800	1%	118,464	10%
1980	794,678	33%	210,481	9%	65,712	3%	3,600	0%	8,330	0%	864,252	36%
1981	545,773	35%	186,638	12%	39,729	3%	165	0%	12,400	1%	271,704	18%
1982	500,770	36%	178,389	13%	20,176	1%	9,717	1%	19,700	1%	190,205	14%
1983	424,839	28%	228,086	15%	40,637	3%	184	0%	15,840	1%	229,169	15%
1984	224,106	16%	256,362	19%	23,115	2%	3,382	0%		0%	372,546	27%
1985	224,319	16%	165,936	12%	1,562	0%	1,378	0%	18,081	1%	447,879	33%
1986	152,125	12%	133,833	11%	18,348	2%	11,177	1%	17,200	1%	313,687	26%
1987	106,628	13%	177,955	21%	13,660	2%	4,510	1%	8,000	1%	196,693	24%
1988	52,467	7%	125,660	17%	18,643	3%	7,831	1%	9,600	1%	222,851	31%

資料來源：

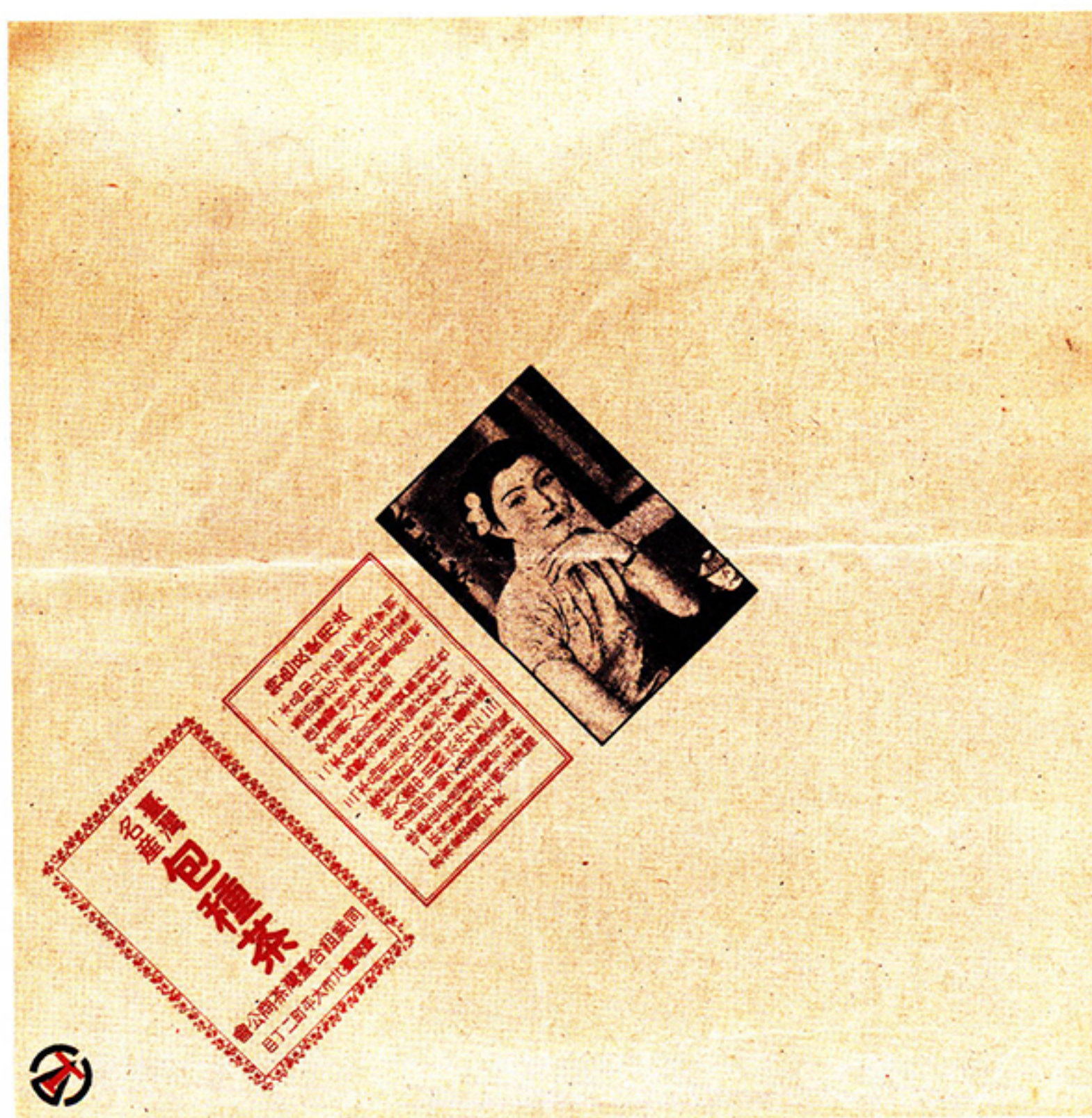
1. 臺北縣茶商業同業公會，《茶業通訊》(1950-1954年)。
2. 臺灣區茶輸出業同業公會，《茶事通信》(1953-1970年)。
3. 臺灣區製茶工業同業公會，《茶業簡訊》(1947-1965年)、《茶訊》(1966-1989年)。

年別	琉球	%	美國	%	英國	%	澳洲	%	其他國家	%	合計	%
1946	1,140	0%		0%		0%		0%	884,845	79%	1,114,720	100%
1947		0%	1,102	0%		0%		0%	1,772,298	80%	2,207,839	100%
1948		0%	2,268	0%		0%		0%	2,476,468	84%	2,965,114	100%
1949		0%	22,669	1%		0%		0%	932,791	34%	2,721,181	100%
1950		0%	24,120	3%		0%		0%	11,406	1%	772,132	100%
1951	129,743	9%		0%		0%		0%	14,853	1%	1,432,113	100%
1952	277,735	19%	23,179	2%		0%		0%	9,289	1%	1,442,582	100%
1953	223,539	14%	56,694	4%	340	0%		0%		0%	1,585,707	100%
1954	237,732	18%	31,732	2%	1,134	0%		0%	10,254	1%	1,316,671	100%
1955	216,119	14%	46,657	3%	163	0%		0%	80,952	5%	1,538,332	100%
1956	371,068	24%	40,138	3%	3,947	0%		0%	43,816	3%	1,535,348	100%
1957	381,030	24%	33,689	2%	2,813	0%		0%	56,255	4%	1,586,214	100%
1958	386,586	22%	54,553	3%	6,532	0%		0%	89,400	5%	1,744,335	100%
1959	365,250	20%	78,470	4%	10,279	1%		0%	46,700	2%	1,869,097	100%
1960	391,547	23%	96,241	6%	17,610	1%		0%	10,010	1%	1,738,974	100%
1961	406,122	23%	94,000	5%	7,851	0%		0%	10,472	1%	1,767,040	100%
1962	429,944	21%	138,528	7%	8,537	0%	27,216	1%	1,857	0%	2,096,148	100%
1963	432,794	22%	93,398	5%	7,884	0%	4,536	0%	5,666	0%	1,970,720	100%
1964	435,974	21%	159,736	8%	15,341	1%		0%	3,660	0%	2,079,118	100%
1965	466,617	19%	129,418	5%	21,229	1%	454	0%	12,044	1%	2,407,375	100%
1966	440,054	19%	135,240	6%	40,461	2%	908	0%	3,988	0%	2,365,014	100%
1967	499,166	18%	282,201	10%	44,994	2%	4,545	0%	5,703	0%	2,810,522	100%
1968	468,337	17%	208,821	8%	45,948	2%	9,472	0%	7,030	0%	2,715,448	100%
1969	474,724	18%	262,764	10%	54,181	2%	6,804	0%	5,513	0%	2,604,910	100%
1970	472,568	19%	331,360	13%	36,501	1%	6,804	0%	8,252	0%	2,513,705	100%
1971	450,603	19%	270,827	12%	30,580	1%	10,206	0%	6,274	0%	2,329,799	100%
1972	385,070	17%	428,108	18%	21,244	1%	23,814	1%	112,572	5%	2,329,097	100%
1973	308,507	12%	688,933	28%	58,738	2%	44,526	2%	78,441	3%	2,480,373	100%
1974	223,933	13%	347,641	20%	20,874	1%	34,786	2%	36,665	2%	1,740,552	100%
1975	216,911	13%	452,032	26%	2,564	0%	31,752	2%	20,355	1%	1,732,141	100%
1976	152,890	11%	399,816	28%	22,680	2%	45,932	3%	10,664	1%	1,445,828	100%
1977	142,970	12%	377,503	31%	9,714	1%	46,683	4%	20,083	2%	1,236,741	100%
1978	100,270	8%	280,898	24%	1,350	0%	52,236	4%	15,248	1%	1,192,911	100%
1979	89,333	8%	297,000	25%	1,000	0%	45,000	4%	4,944	0%	1,189,715	100%
1980	14,692	1%	434,767	18%	227	0%	25,772	1%	11,060	0%	2,433,571	100%
1981	28,244	2%	401,094	26%	9,284	1%	40,644	3%	13,572	1%	1,549,247	100%
1982	40,441	3%	302,118	22%	1,984	0%	39,164	3%	81,875	6%	1,384,539	100%
1983	71,963	5%	452,297	30%	1,144	0%	36,903	2%	14,820	1%	1,515,882	100%
1984	92,448	7%	342,791	25%	972	0%	29,920	2%	16,316	1%	1,361,958	100%
1985	46,996	3%	253,425	19%	4,858	0%	91,847	7%	106,477	8%	1,362,758	100%
1986	51,102	4%	411,959	34%	13,500	1%	15,138	1%	83,654	7%	1,221,723	100%
1987	45,677	5%	157,880	19%	5,400	1%	494	0%	116,733	14%	833,630	100%
1988	40,139	6%	211,311	29%		0%	136	0%	33,017	5%	721,655	100%

4.1955與1956年據李興傳，〈近五年台茶外銷之檢討〉，表十：近五年臺灣包種茶出口地區及數量，《茶業傳習所工作年報》，第二號(1953-1957)，1958年6月，頁122。



紙包臺灣包種茶（臺北市茶商業同業公會提供）



包種茶包茶紙（臺北市茶商業同業公會提供）

THE FORMOSA POUCHONG TEA.

ITS MERITS

I. *Pouchong Tea*, being prepared by mixing with the scented flowers, has fragrant flavor and delicious taste and has long been valued among the people in the Malay Archipelago.

II. *Pouchong Tea*, being free from any stimulant matters, never disturbs one's sleep even if taken freely.

III. *Pouchong Tea*, when prepared, having the most agreeable colour and delicious taste, is the most delightful drink.

HOW TO SERVE

I. Put somewhat less quantity of *Pouchong Tea* than that of the ordinary green or black tea into a tea-pot, pour in *boiling water* and let it stand two or three minutes before serving: the colour then must be light yellow.

II. Delicious drink could also be obtained by mixing a small quantity of *Pouchong Tea* into Black or Oolong Tea.

臺灣包種茶

特 色

一、包種茶ハ芬郁タル秀英、茉莉、黃枝等ノ花香ヲ加ヘ、臺灣特有ノ茶ニシテ各方面ノ人士ニ愛用セラル

二、包種茶ハ比較的興奮性少キヲ以テ衛生的飲料ナリ

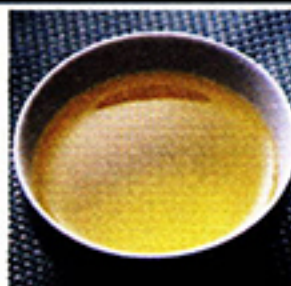
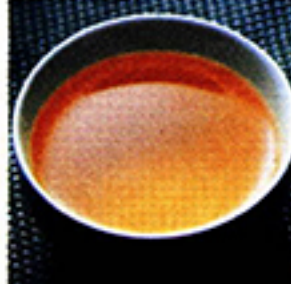
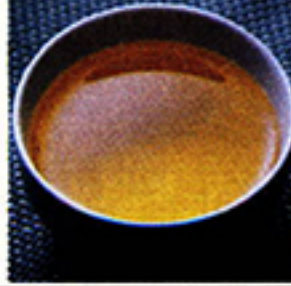
三、包種茶ハ綠茶ノ如ク淡キニ失セズ紅茶ノ如ク濃厚ニ過ギザル適度ノ風味アル快美ノ飲料ナリ

使 用 法

一、煎出ノ方法ハ綠茶ヨリ幾分少量ヲ急須ニ入レ熱湯ヲ注ギ二三分間ノ後飲用ニ供スベシ此ノ時水色ハ淡黃色ナルヲ適度トス

二、包種茶ノ少量ヲ紅茶又ハウーロン茶ニ混合シテ使用スル時ハ一層風味アル好飲料トナルベシ

日治時代臺灣包種茶宣傳單（臺北市茶商業同業公會提供）

茶葉名稱	外觀	水色	滋味	香氣
 文山包種茶	成條索狀，色澤墨綠。	呈蜜黃色 	甘澤鮮爽	幽雅花香
 高山茶	色澤翠綠鮮活	呈蜜綠顯黃 	厚重富活性	淡雅清純
 凍頂烏龍茶	緊結成半球型，色澤墨綠。	呈金黃帶油光 	甘醇滑重潤喉韻強	香氣濃厚
 鐵觀音	捲曲成球型，色澤暗綠帶褐色。	呈琥珀色 	甘潤微澀火候十足	火候香

現今臺灣包種茶的特色（採自林木連、陳國任等編著，《臺灣之茶葉》，臺北，遠足文化，2003年，頁119。感謝遠足文化事業有限公司同意使用圖片）

